

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 62 (1944)  
**Heft:** 157

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 7. Juli  
1944

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne  
Vendredi, 7 juillet  
1944

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 157

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnements-  
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —  
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,  
halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat  
Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. —  
Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-  
spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-  
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de  
ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,  
mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans  
suppléments): Suisse: nn an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre  
6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etrangers: frais de port en  
plus — Prix de numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. —  
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace;  
étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou  
à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 157

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica  
e di commercio 107501—107531.  
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich über die Allgemeinverbindlicherklärung  
von Bestimmungen aus dem Nachtrag vom 7. Februar 1944 und aus der Vereinbarung  
vom 24. März 1944 über die Lohnanpassung im Tapezierer-Dekorateurgewerbe.  
Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich.  
Creditanstalt in Luzern, Luzern.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die Obligation Serie 2, Nr. 13780, der Graubündner Kantonalbank, von  
Fr. 1000, zu 3½%, vom 16. April 1941, lautend auf den Inhaber, ist ver-  
lorengegangen.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiemit aufgefordert, die-  
selbe innert der Frist von 6 Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vor-  
zuweisen. Bei unbenütztem Ablauf dieser Frist wird schon jetzt für dann  
die Kraftloserklärung genannter Obligation ausgesprochen. (W 248<sup>1</sup>)

Chur, den 27. Juni 1944.

Kreisamt Chur.

Es wird vermisst: Schuldbrief, lautend auf Fr. 4000, haftend auf  
Nr. 112 Rotes Kreuz, Grundbuch Einsiedeln Dorf C, datiert den 8. Sep-  
tember 1912, lautend auf den Inhaber, abzahlbar gewesen am 11. November  
1914 und 11. November 1915. Letzter Gläubiger: Josef Hensler; letzter  
Schuldner: Franz Marty, Metzgermeister, Rotes Kreuz, Einsiedeln.

Allfällige Inhaber des Schuldbriefes werden aufgefordert, denselben  
innert Jahresfrist von der ersten Publikation an der Gerichtskanzlei Ein-  
siedeln vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels gemäss  
Artikel 870 u. ff. ZGB. erfolgen wird. Jedermann, der über das Schicksal  
dieser Urkunde Auskunft geben kann, hat innert Jahresfrist auf der  
Gerichtskanzlei Anzeige zu machen. (W 256<sup>2</sup>)

Einsiedeln, 4. Juli 1944.

Bezirksgericht Einsiedeln.

Der unbekannte Besitzer des als verloren gemeldeten Schuldbriefes über  
Fr. 700, vom 19. Dezember 1917, Schuldner: Albert Kessler, Posthalter,  
Lustorf, verstorben; Gläubiger: Reinhold Preschlin, Vorsteher, Thundorf,  
verstorben, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist eines Jahres vorzu-  
legen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 260<sup>3</sup>)

Frauenfeld, den 6. Juli 1944.

Präsidium des Bezirksgerichts Frauenfeld:

J. Wüest.

Vermisst werden:

Sparheft Nr. 38560 auf Leih- und Sparkasse Seebezirk und Gaster, per  
Fr. 214.35, Wert 30. Mai 1944, lautend auf Walter Züger, Lachen, und  
Sparheft Nr. 239185 auf Kantonalbank Schwyz, per Fr. 1910.19, Wert  
31. Dezember 1943, lautend auf Marie Holdener, Altendorf.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die Sparhefte innert sechs  
Monaten beim Gerichtspräsidium der March in Lachen vorzuweisen, ansonst  
die Kraftloserklärung erfolgt. (W 257<sup>4</sup>)

Lachen, den 30. Juni 1944.

Das Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 21. Mai 1921, Belege Serie I,  
Nr. 4437, von Fr. 6000, zugunsten des Johann Ritschard-Stocker, gewesener  
Werkführer, in Oberhofen, auf Oberhofen-Grundstück Nr. 155 der Konsum-  
genossenschaft Oberhofen Hiltterfingen und Umgebung, mit Sitz in Oberhofen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert  
Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unter-  
zeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird.

Thun, den 3. Juli 1944.

(W 254<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident i. l. V.: Dr. Schultz.

Le détenteur des 7 obligations, délégations au porteur de l'emprunt  
hypothécaire III<sup>me</sup> rang, 5%, de 19450 fr., souscrit par la Société immo-  
bilière de l'Avenue de la Gare SA., dont le siège est à Lausanne, savoir:  
obligations n° 353 de 50 fr. et n° 379, 380, 423 à 426 de 10 fr. chacune,  
est sommé de me les produire jusqu'au 15 novembre 1944, faute de quoi  
l'annulation en sera prononcée. (W 167<sup>5</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le détenteur inconnu de la part sociale n° 6, de 300 fr., de la Société  
de laiterie de Vernex (Montreux), au nom de M. Louis Dufour, est sommé  
de produire ce titre au greffe du Tribunal de Vevey dans le délai de six mois  
à la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en  
sera prononcée. (W 261<sup>6</sup>)

Vevey, le 6 juillet 1944.

Le président du Tribunal:  
Paschoud.

La Pretura di Locarno, in applicazione degli articoli 977, 981, 983 e 984  
e rel. CO. e in ordine a odierno suo decreto, diffida lo sconosciuto detentore  
delle seguenti 45 azioni da fr. 1000 cadauna della Hartpappenfabrik Zürich  
AG., Zurigo, già trasferita a Locarno ed ora a Tenero, cambiando la ragione  
sociale in Hartpappen AG., azioni spettanti, rispettivamente 25 alla spett.  
Arbenz AG., in Zurigo, recanti i numeri da 1 a 22 e da 47 a 49; 15 a  
Robert Arbenz, Blümlisalpstrasse 18, Zurigo, recanti i numeri da 50 a 64,  
e 5 a Adolf Leibacher, Gerberstrasse 7, Zurigo, recanti i numeri 65 a 69,  
a volerle produrre alla Pretura stessa entro il 31 dicembre 1944, sotto  
comminatoria dell'ammortamento. (W 246<sup>1</sup>)

Locarno, 28 giugno 1944.

Per la Pretura:  
D. Degiorgi, assessore.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Verfügung vom 6. Juli 1944 ist als kraftlos erklärt worden:  
Inhaberschuldbrief für Fr. 5000, vom 21. Juni 1924, Beleg 1/3248, haftend  
im V. Rang auf Grundbuchblatt Aarwangen Nr. 1213 des Werner Egger,  
Wirt «Zur Brücke», Scheurhof, Aarwangen. (W 259)

Aarwangen, den 6. Juli 1944.

Der Gerichtspräsident:  
Briner.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich  
vom 20. Juni 1944 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief für Fr. 5000,  
lautend auf Marie Köstli, geb. 1871, von Steckborn (Thurgau), datiert vom  
24. November 1923, lastend im dritten Range auf der Liegenschaft Kataster-  
Nr. 827 an der Lindenstrasse, heute Dorf Lindenstrasse 15, Zürich 11, als  
kraftlos erklärt. (W 262)

Zürich, den 4. Juli 1944.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

3. Juli 1944.

Wohnhotel-Genossenschaft Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB.  
Nr. 240 vom 11. Oktober 1939, Seite 2082). Alfred Böttschi, Elisabeth  
Lyner und Julie Bernhard sind aus der Verwaltung ausgeschieden; deren  
Unterschriften sind erloschen. Anna Zatti, von Ossingen, in Winterthur,  
bisher Beisitzerin, ist nun Aktuarin. Neu wurden als Mitglieder der Ver-  
waltung gewählt: Walter Deller, von und in Winterthur, Präsident;  
Bertha Meier, von und in Winterthur, Quästorin. Der Präsident, die  
Quästorin und die Aktuarin führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

3. Juli 1944.

Fihag, Finanz- und Handels-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB.  
Nr. 250 vom 24. Oktober 1940, Seite 1946). Dr. Johann P. Rutgers ist  
aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift  
gewählt Dr. Carl Wiesendanger, von und in Zürich. Das Geschäftslokal  
wurde verlegt nach Bleicherweg 20, in Zürich 2 (Bureau Dr. Carl Wiesen-  
danger).

3. Juli 1944.

INPRO, Industrie-Produkte A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 250 vom  
24. Oktober 1940, Seite 1946). Dr. Johann P. Rutgers ist aus dem Ver-  
waltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde  
als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Carl  
Wiesendanger, von und in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach  
Bleicherweg 20, in Zürich 2 (Bureau Dr. Carl Wiesendanger).

3. Juli 1944. Bausehloßerei.

**A. Baumann & Cie.**, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1932, Seite 2545), Bausehloßerei. Die Gesellschafterin Bertha Baumann-Roshard ist aus der Firma ausgeschieden. An deren Stelle ist als Gesellschafter in die Firma eingetreten Hans Roshard, von Zürich, in Zürich 4, Sohn der ausgeschiedenen Gesellschafterin.

3. Juli 1944.

**Buchdruckerei Stäfa A.G.**, in Stäfa (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1940, Seite 353). Die Prokuristin Hildegard Gut heisst infolge Verehelichung Hildegard Welti, geborene Gut, ist Bürgerin von Zürich und Zurzach und wohnt in Erlenbach (Zürich).

3. Juli 1944. Fahrräder usw.

**Nusshold & Co.**, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1941, Seite 563), Handel mit Fahrrädern usw. Die Firma wird abgeändert in Frieden & Nusshold. Der Gesellschafter Anton Nusshold wohnt in Zürich 10.

3. Juli 1944. Pharmazeutische Produkte usw.

**Hamol A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1942, Seite 2641), Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Werner Bolliger, von Zürich, in Adliswil. Der Genannte zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivprokuristen.

3. Juli 1944. Kaffee, Tee usw.

**Georges Henauer**, in Zürich (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1944, Seite 210), Kaffee- und Tee-Import usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Bruno Henauer, von und in Zürich, und an Max Walder, von Zürich, in Wallisellen.

3. Juli 1944.

**Inlandbank Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1943, Seite 1770). Die Unterschrift von Jean A. Grogg ist erloschen.

3. Juli 1944. Tuchfabrik usw.

**Pfenninger & Cie. A.-G.**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1942, Seite 1166), Tuchfabrik usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Eugen Knecht, von Mellikon (Aargau), in Wädenswil, und an Paul Stäubli, von Pfäffikon (Zürich) und Horgen, in Rüslikon.

3. Juli 1944. Bäckerei.

**Wilhelm Notter**, in Zürich (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1928, Seite 1415), Bäckerei. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juli 1944. Gerberei und Riemenfabrikation.

**Emil Weiss**, in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2038), Gerberei und Riemenfabrikation. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Weiss & Co., Gerberei», in Affoltern am Albis, erloschen.

3. Juli 1944.

**Weiss & Co., Gerberei**, in Affoltern am Albis. Walter Weiss und Emil Weiss, beide von und in Affoltern am Albis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1944 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Emil Weiss», in Affoltern am Albis, übernimmt. Gerberei. In Unter-Affoltern.

3. Juli 1944. Immobilien und Hypotheken usw.

**Genossenschaft Zürichberg**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1925, Seite 1913), Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Immobilien und Hypotheken usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juni 1944 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

3. Juli 1944. Sanitäres Installationsgeschäft usw.

**Wickart A.-G.**, Zweigniederlassung in Wallisellen (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1942, Seite 230), mit Hauptsitz in Zug. Betrieb eines sanitären Installationsgeschäftes usw. Thomas Wickart ist als Geschäftsführer zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Anton Wickart, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer. Die Unterschriftsberechtigungen bleiben unverändert.

3. Juli 1944. Sanitäres Installationsgeschäft usw.

**Wickart A.-G.**, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2010), mit Hauptsitz in Zug. Betrieb eines sanitären Installationsgeschäftes usw. Thomas Wickart ist als Geschäftsführer zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Anton Wickart, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer. Die Unterschriftsberechtigungen bleiben unverändert.

4. Juli 1944.

**Personalfürsorgestiftung der Hydraulik A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1942, Seite 1233). Arnold Müller ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Jenny, bisher Kassier, ist nun Präsident des Stiftungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu wurde als Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift gewählt Lilly Schnitzler, von Muraltö (Tessin), in Zürich. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

4. Juli 1944.

**Handelskontor Zürich A.G. (Comptoir Commercial de Zurich S.A.)**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1944, Seite 869). Die Prokura von Hermann Schwab ist erloschen.

4. Juli 1944. Metallwaren für Innendekoration usw.

**Paul Kolier**, in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1943, Seite 1870), Engroshandel mit Metallwaren für Innendekoration usw. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Margareta, geborenen Rentsch besteht Gütertrennung.

4. Juli 1944. Herren- und Damenkleider.

**E. Stucki**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Alexander Stucki, von Konolfingen (Bern), in Zürich 4. Anfertigung von Herren- und Damenkleidern. Hohlstrasse 35.

4. Juli 1944. Malergeschäft.

**A. Mayer-Aiber & Sohn**, in Zürich. Unter dieser Firma sind Adolf Mayer-Alber, von Zürich, in Zürich 3, und dessen Sohn Erwin Mayer, von Zürich, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. August 1941 ihren Anfang nahm. Malergeschäft. Schweighofstrasse 317, in Zürich 3.

4. Juli 1944.

**Vertrieb von Bedarfsartikeln A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1940, Seite 2113). Diese Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst. Die Firma wird gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 23. Juni 1944 von Amtes wegen gelöscht.

4. Juli 1944.

**Sektion Zürich des Schweiz. Gemeinnützigen Frauenvereins**, Verein, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 14). Ottilie Spühler-Reithar ist als Schriftführerin zurückgetreten; sie verbleibt weiterhin im Vorstand, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Schriftführerin gewählt Elisabeth A. Grossmann-Kull, von und in Zürich. Die Präsidentin, die 1. und die 2. Vizepräsidentin sowie die Quästorin zeichnen je mit der Schriftführerin.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

4. Juli 1944. Manufakturwaren.

**Riser & Co.**, in Langenthal, Manufakturwaren en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1937, Seite 1654). Diese Kommanditgesellschaft hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschaft sind: Hans Riser, Vater, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter und Hans Riser, Sohn, bisher Kommanditär, beide von Huttwil, in Langenthal. Die Kommandite des Hans Riser, Sohn, ist erloschen.

Bureau Bern

3. Juli 1944. Geschäftsbücher.

**Johann Lehmann**, in Bern, Handel mit Geschäftsbüchern (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1936, Seite 1738). Neues Domizil: Gerbergasse 5.

3. Juli 1944. Früchte und Gemüse.

**Bozza**, in Bern, Früchte und Gemüse (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1929, Seite 606). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «Frau Bozza», in Bern.

3. Juli 1944. Früchte und Gemüse.

**Frau Bozza**, in Bern. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Lea Bozza-Supersaxo, von Saas-Fee, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Bozza», in Bern. Früchte- und Gemüsehandlung. Seftigenstrasse 20.

3. Juli 1944. Uhren- und Bijouteriehandlung.

**Adolf Hiltbrunner**, in Bern, Uhren- und Bijouteriehandlung (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1928, Seite 542). Neues Geschäftsdomizil: Markt-gasse 35.

3. Juli 1944. Elektrische Anlagen usw.

**Eduard Hintermann**, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, elektrische Anlagen, Handel in Maschinen, Apparaten, Eisen- und Haushaltsartikeln (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1933, Seite 713). Neues Geschäftsdomizil infolge amtlicher Neunummerierung: Bernstrasse 41.

3. Juli 1944. Früchtehandlung.

**Emilio De Giorgi**, in Bern, Früchtehandlung (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1928, Seite 2223). Neues Geschäftsdomizil: Markt-gasse 5.

4. Juli 1944. Textilwaren.

**O. Kräuchi**, in Bern. Handel und Vertretungen in Textilwaren (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1944, Seite 366). Die Firma wird mangels Vorliegens der Voraussetzungen zur Eintragung im Handelsregister gelöscht.

4. Juli 1944. Handelsgärtnerei.

**Johann Schumacher**, in Bern, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1927, Seite 1676). Der Inhaber hat das Geschäftsdomizil und das persönliche Domizil nach Bremgarten bei Bern verlegt.

4. Juli 1944. Technische Neuheiten.

**Rolf Lauterburg**, in Bern, Vertretung in technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1937, Seite 2021). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Juli 1944. Feinbäckerei und Konditorei.

**P. J. Sauterei**, in Bern, Feinbäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1939, Seite 698). Neues Geschäftsdomizil: Spitalackerstrasse 65.

4. Juli 1944. Waren aller Art.

**Ernst Andres**, in Bern, Vertretungen in Waren aller Art (SHAB. Nr. 164 vom 18. Juli 1942, Seite 1655). Neues Geschäftsdomizil: Elisabethenstrasse 34.

Bureau Biel

5. Juli 1944.

**Fürsorgestiftung der Meyer Söhne A.G. Biel**, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juni 1944 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen an die Angestellten und Arbeiter der Firma «Meyer Söhne A.G. Biel» im Falle von Alter, Unfall, Invalidität und Tod, wenn es dem Stiftungsrat nach freier Würdigung aller Umstände gerechtfertigt erscheint. Die Unterstützungen gehen an den Arbeitnehmer selbst oder im Todesfall an den hinterbliebenen Ehegatten oder an die minderjährigen Kinder. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, die durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma ernannt werden. Die Stiftung wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Präsidenten des Stiftungsrates Siegfried Meyer, von Genf, in Nidau, und durch die Kollektivunterschrift der beiden andern Mitglieder, Hermann Rufer, von Lyss, und Maria Teresia Menager, von Romoos, beide in Biel. Domizil: Nidaugasse 35 a (Meyer Söhne A.G. Biel).

5. Juli 1944.

**Unterstützungsfonds zu Gunsten der Arbeitnehmer der Firma Guenin & Cie.**, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. März 1944 eine Stiftung im Sinne von Artikel 80 ff. ZGB. Sie bezweckt die Unterstützung der Arbeitnehmer der Firma «Guenin & Cie.», in Biel (Arbeiter und Angestellte) im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers sowie die Gewährung von Unterstützungen an den überlebenden Ehegatten und die Kinder beim Tod des Arbeitnehmers. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat bestehend aus 3 Mitgliedern, welche durch die Stifterfirma ernannt werden. Diese bezeichnet ausserdem einen Rechnungsrevisor. Je 2 Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunter-

schrift. Es sind dies: Florian Guenin, von Courtedoux, Präsident; Willy Guenin, von Courtedoux, Sekretär, und Werner Muhmenthaler, von Sumiswald; alle in Biel. Unionsgasse 7 (Guenin & Cie.).

5. Juli 1944. Papeterie usw.  
Franz Kuhn, in Biel, Papeterie und Bureau-einrichtungen (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1941, Seite 51). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die neu gegründete Kommanditgesellschaft «Charles Kuhn & Co.», in Biel, über.

5. Juli 1944. Papeterie usw.  
Charles Kuhn & Co., in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1944 begonnen hat. Sie hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Franz Kuhn», in Biel, übernommen. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Charles Kuhn, von Bern, in Biel. Kommanditäre sind: Franz Kuhn, von Bern, in Biel, mit einer Kommandite von Fr. 25 000 und Frieda Ruch, von Sumiswald, in Biel, mit einer Kommandite von Fr. 15 000. Die Kommanditärin Frieda Ruch führt Einzelprokura. Detailverkauf von Papeteriewaren und Bureau-einrichtungen. Nidaugasse 37.

5. Juli 1944.  
Miniaturkugellager A.G. (Roulements à billes miniatures S.A.) (Miniature Ball Bearings Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1942, Seite 1222). Johann Walter Haller ist infolge Demission, und Louis Müller infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie sind nicht ersetzt worden. Die Unterschrift des Louis Müller ist erloschen.

5. Juli 1944. Textilwaren usw.  
Howard Paul, in Biel, Vertrieb von Farbenphotos; Fabrikation und Vertrieb von Fussgelenkstützen «Primo» und Uebernahme von Vertretungen jeder Art; Detailhandel von Textilwaren (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1943, Seite 295). Die Einzelfirma wird infolge Konkurseröffnung und Aufhören des Geschäftsbetriebes im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

5. Juli 1944. Immobilien.  
Prestons S.A., in Biel, Verwaltung und Verwertung des der Gesellschaft gehörenden Wohnhauses am Mühlefeldweg 2 in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1938, Seite 2458). Die Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. April 1944 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### Bureau Büren a. d. A.

29. Juni 1944.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dotzigen und Umgebung, in Dotzigen (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1935, Seite 2634). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 29. Juni 1942 wurden die Statuten dieser Genossenschaft den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck zu erreichen durch: 1. genossenschaftlichen Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfsartikel; 2. genossenschaftliche Verwertung landwirtschaftlicher Produkte; 3. Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Ausser der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit sind die Mitglieder im Falle von Unterbilanzen zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger für das Amt Büren, die gesetzlichen Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 oder 7 Mitgliedern. Präsident ist Hans Furrer; Vizepräsident: Werner Schaller (bisher Beisitzer); Sekretär: Rudolf Furrer; alle von und in Dotzigen. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär zu zweien kollektiv. Die Unterschrift des verstorbenen Kassiers Friedrich Otti ist erloschen. Die Zeichnungsberechtigung des Beisitzers Fritz Hügli ist erloschen.

#### Bureau de Courtelary

3 juillet 1944.  
Société anonyme de la Salle des Conférences et d'Évangélisation de Tramelan, à Tramelan-Dessus (FOSC. du 10 juin 1943, n° 133, page 1310). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1943, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Bureau Fraubrunnen

26. Juni 1944. Velos usw.  
Paul Luder, in Büren zum Hof. Inhaber der Einzelfirma ist Paul Luder, von und in Büren zum Hof. Velohandel und mechanische Werkstätte.

5. Juli 1944.  
Simmenthaler Viehzuchtgenossenschaft Fraubrunnen & Umgebung, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, gegenwärtig in Grafenried (SHAB. vom 3. Juli 1934, Seite 1832). Diese hat in der Generalversammlung vom 8. Dezember 1943 neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts entsprechende Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt die allseitige Hebung und Förderung der Zucht des Simmentalerfleckviehs ihrer Mitglieder sowie einen vorteilhaften Absatz ihrer Zuchtprodukte. Diesen Zweck sucht sie namentlich zu erreichen: a. durch Auswahl, Ankauf und Haltung ausgezeichneten männlicher und weiblicher Zuchttiere reiner Abstammung; b. durch zielbewusste Auswahl und rationelle Haltung der Stamtiere sowie zweckmässige Aufzucht ihrer Nachkommen; c. durch exakte Führung eines Zuchtbuches zur Erbringung eines zuverlässigen Abstammungsnachweises. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Mitteilungen erfolgen durch Umhieten oder schriftlich, die Bekanntmachungen im «Amtsanzeiger von Fraubrunnen» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Sitz, der bisher am Wohnorte des jeweiligen Präsidenten war, ist nun definitiv in Fraubrunnen. Präsident Jakob Bütikofer-Marti, Vizepräsident Ernst Häni-Mühlheim und Sekretär Erwin Schwab sind aus dem Vorstand ausgeschieden und deren Zeichnungsberechtigungen erloschen. An ihrer Stelle wurden neu in die Verwaltung gewählt: als Präsident: Hans Iseli-Bütikofer, von und in Grafenried; Vizepräsident: Ernst Schlup, von Frauchwil, in Schalunen, zugleich Kassier; Sekretär: Franz Marti, Alfreds, von und in Fraubrunnen. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär.

5. Juli 1944.

Dreschgenossenschaft Hindelbank-Fraubrunnen, in Fraubrunnen (SHAB. Nr. 22 vom 5. Oktober 1933). Die Genossenschaft hat am 28. Juni 1943 ihre Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder bleibt bestehen. Die Mitteilungen erfolgen persönlich, die Bekanntmachungen in den Anzeigern von Fraubrunnen und Kirchberg; soweit im Gesetz vorgeschrieben, erscheinen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Kassier, Sekretär und 4 bis 6 Beisitzern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Rudolf Messer-Thomi, dessen Unterschrift erloschen ist. Die Unterschrift von Johann König-Iseli als Vizepräsident ist ebenfalls erloschen. Gewählt sind als Präsident Johann König-Iseli, von und in Iffwil, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Hans Bärtschi, von Sumiswald, in Hindelbank.

#### Bureau de Moutier

3 juillet 1944.

Viehzuchtgenossenschaft Seehof und Ug. (Syndicat d'élevage bovin de Seehof-Elay et Env.), société coopérative à Elay (Seehof) (FOSC. du 27 août 1935, n° 199, page 2162). Arnold Rudin, président, cesse de faire partie du comité de la société; sa signature est radiée. Il est remplacé par Henri Gossin, fils de Jean et de Sophie née Gobat, de et à Crémines, nouveau président. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Henri Gossin, susindiqué; secrétaire: Jacob Gerber, de Sumiswald, à Corcelles (Berne).

#### Bureau Nidau

22. Juni 1944. Kaffeerösterei usw.  
Bärtschi & Freiburghaus A.G., in Nidau, Kaffeerösterei und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1943, Seite 570). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. April 1944 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 170 000 herabgesetzt durch Rückkauf und Vernichtung von 80 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 170 000, eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Artikel 734 OR. wurde durch öffentliche Urkunde vom 21. Juni 1944 festgestellt.

23. Juni 1944. Wein.  
Engel-Zingg Walter, in Twann, Weinbau und Weinhandlung (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1925, Seite 573). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

23. Juni 1944. Wein.  
Engel Walter, in Twann. Inhaber der Firma ist Walter Engel, von und in Twann. Weinbau und Weinhandlung.

26. Juni 1944. Sattlerei, Möbel usw.  
Bendicht Brechbühl, in Nidau, Sattlerei und Tapezierergeschäft, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1922, Seite 1587). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Brechbühl Söhne», in Nidau.

26. Juni 1944. Möbel, Tapeziererei.  
Brechbühl Söhne, in Nidau. Die Brüder Werner Friedrich und Paul Otto Brechbühl, von Trubschachen, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1944 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Bendicht Brechbühl», in Nidau. Möbelhaus und Tapeziererei; Hauptstrasse 58 und 50.

5. Juli 1944.  
Berggenossenschaft der Kirchgemeinde Nidau und Umgebung, in Nidau (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1937, Seite 970). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident und Kassier Fritz Moser-Gnägi; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle wählte die Versammlung vom 30. Januar 1944 den Beisitzer Emil Biedermann-Zesiger, von und in Jens. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

1<sup>er</sup> juillet 1944. Epicerie, etc.  
Cattin Thérèse, aux Breuleux, épicerie, débit de pain, vins en gros (FOSC. du 12 avril 1933, n° 86, page 895). Cette raison individuelle est radiée par suite de cessation de commerce.

3 juillet 1944.  
Société Anonyme Aubry, Frères, Montres Ciny (Aubry Brothers Ciny Watch Limited), au Noirmont (FOSC. du 6 mai 1935, n° 104, page 1155). La société a, suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 juin 1944: 1° porté son capital social de 45 000 fr. à 60 000 fr., par l'émission de 15 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées au moyen de réserves de la société; 2° adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La publication précédente est modifiée sur les points suivants: Le capital social est de 60 000 fr. Il est divisé en 60 actions nominatives de 1000 fr. chacune, toutes entièrement libérées. Les faits publiés antérieurement ne subissent pas d'autres modifications.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Juli 1944.  
Konsumgenossenschaft Zäziwil & Umgebung, in Zäziwil (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1939, Seite 659). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. November 1941 wurden die Statuten der Genossenschaft abgeändert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Der Zweck der Genossenschaft ist allgemein die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Weg genossenschaftlicher Selbsthilfe. Dieser Zweck soll erreicht werden: a) durch gemeinsame Deckung des Bedarfs ihrer Mitglieder an Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen in guter Beschaffenheit und Abgabe zu billigem Preis unter Befolgung des Grundsatzes der Barzahlung; b) durch Errichtung und Betrieb von Anstalten zur Bearbeitung und Erzeugung von Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen für den Bedarf ihrer Mitglieder; c) durch Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens; d) durch Anschluss an den VSK. und an die bestehenden oder entstehenden Unterverbände und Zweckverbände; e) durch Errichtung von und Beteiligung an Werken, Anstalten und Zweckverbänden, durch welche die Interessen der Genossenschaft gefördert werden können; f) durch genossenschaftliche Aufklärung von Mitgliedern und Angestellten sowie berufliche Ertüchtigung des Personals der Genossenschaft. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die

Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im «Genossenschaftlichen Volksblatt», in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen ausserdem durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus mindestens 7 Mitgliedern.

1. Juli 1944.

**Käsereigenenschaft Rünkhofen**, in Rünkhofen zu Bowil (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1934, Seite 406). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 18. November 1941 ihre Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Offizielles Publikationsorgan ist der «Amtsanzeiger von Konolfingen» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, auch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. An Stelle des zum Sekretär gewählten Otto Burger wurde als Präsident gewählt Walter Nussbaum, von Schlosswil, in Rünkhofen zu Bowil. Fritz Nussbaum ist als Sekretär ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde gewählt Otto Burger, von Eggwil, in Rünkhofen zu Bowil, bisher Präsident. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Ernst Ramseier, von und in Bowil, zu Rünkhofen.

#### Bureau Thun

3. Juli 1944.

**Bat'a-Schuh-Aktiengesellschaft** (Société anonyme de chaussures Bat'a), Zweigniederlassung in Thun (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1941, Seite 2558), mit Hauptsitz in Möhlin (Aargau). Jan A. Bat'a ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

3. Juli 1944.

**Schweizerische Metallwerke Selve & Co.**, in Thun, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1942, Seite 1791). Die Firma wird wie folgt ergänzt: Usines métallurgiques suisses Selve & Cie. (Swiss Metalworks Selve & Co.) (Officine metallurgiche svizzere Selve & Co.) (Usinas metalicas suizas Selve & Co.) (Oficinas Metalurgicas Suizas Selve & Cia.). Die Kollektivprokura des Johann Ulrich Weber ist erloschen.

#### Bureau Trachselwald

4. Juli 1944. Tuch, Quincaillerie usw.

**Frauchiger & Cie.**, in Rüegsauehen Gemeinde Rüegsau, Handel mit Tuch und Manufakturwaren, Konfektion, Meerie, Quincaillerie (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1944, Seite 1442). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Frauchiger ist infolge seines am 5. März 1944 erfolgten Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. An seine Stelle tritt als unbeschränkt haftender Gesellschafter sein Sohn Gotthold Otto Frauchiger, von Wyssachen, in Rüegsauehen, Gemeinde Rüegsau. Seine Kommandite von Fr. 1000 und seine Prokura sind gestrichen worden.

#### Bureau Wangen a. d. A.

3. Juli 1944. Weine, Mineralwasser usw.

**Frau M. Grädel**, in Herzogenbuchsee. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Mina Grädel, geborene Lehmann, von Huttwil, in Herzogenbuchsee, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Ernst Grädel. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Grädel-Lehmann, von Huttwil, in Herzogenbuchsee. Handel mit Weinen, Spirituosen, Mineral- und Stisswassern. Lorraine.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

3. Juli 1944. Gasthof.

**P. Borter-Zutter**, in Faulensee, Gemeinde Spiez. Inhaber der Firma ist Peter Borter, von Ringgenberg, in Faulensee, Gemeinde Spiez, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Elise, geb. Zutter. Betrieb des Gasthofes-Pension «Adlers».

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

30. Juni 1944.

**St. Antonius-Stiftung**, in Baldegg, Gemeinde Hoehdorf. Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Juni 1944 hat der Verein «Institut Baldegg», in Baldegg, Gemeinde Hoehdorf, unter obiger Bezeichnung eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet. Die Stiftung bezweckt vorerst das St. Antoniusheim, in Hurden (Schwyz), zu vergrössern, und im übrigen grundsätzlich der Aufnahme von Invaliden im St. Antoniusheim in Hurden zu dienen. Berücksichtigung finden dabei soweit möglich bedürftige Invalide, die nur geringes Pensionsgeld zu entrichten vermögen. Sodann können Erholungsbedürftige, und zwar soweit tunlich ebenfalls Invalide aufgenommen werden. Verwaltungsorgan der Stiftung ist der von der Frau Mutter des «Institutes Baldegg» ernannte 5gliedrige Stiftungsrat. Dessen Vorsitzenden ernannt auf Vorschlag der Frau Mutter der Bischof von Basel, während sich im übrigen der Stiftungsrat selber konstituiert. Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit einem weitem Mitglied kollektiv. Unterschriftsberechtigte Mitglieder sind der Präsident Robert Frey, von Schötz, in Hoehdorf; die Vizepräsidentin Hedwig Strebel, von Hitzkirch, und die Kassiererin Sr. Sixta Popp, von Steinach (St. Gallen), diese beiden in Baldegg, Gemeinde Hoehdorf. Adresse der Stiftung: Institut Baldegg.

30. Juni 1944.

**Stiftung der Fa. Balthasar & Co.**, in Hoehdorf. Unter dieser Bezeichnung hat die Stifterfirma, in Hoehdorf, gestützt auf öffentliche Urkunde vom 21. Juni 1944 eine Stiftung nach Artikel 80 ff. ZGB. errichtet. Ihr Zweck ist ganz allgemein die Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Stifterfirma, gemäss den nähern, im Stiftungsstatut umschriebenen Richtlinien. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und der Stiftungsvorstand. Den Stiftungsrat bilden die jeweiligen Inhaber der Firma «Balthasar & Co.». Der Komplementär führt Einzelunterschrift. Es ist dies Theo Balthasar, von und in Luzern. Der Stiftungsrat kann den Vorstand der Stiftung mit dessen Präsidenten selbst ernennen oder durch die Arbeitnehmer wählen lassen. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern und ist das eigentliche geschäftsführende Organ der Stiftung. Mitglieder des Stiftungsvorstandes sind gegenwärtig: Max Karnowski, polnischer Staatsangehöriger, in Hoehdorf, Präsident; Anna Dora, von Marmorera (Graubünden), in Ballwil, und Anna Frey-Hodel, von Horw, in Hoehdorf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse der Stiftung: bei der Firma Balthasar & Co.

30. Juni 1944. Zimmerei.

**J. Stöckli & Sohn**, in Rothenburg. Unter dieser Firma sind Josef Stöckli, senior und dessen Sohn Josef Stöckli, beide von Luthern, in Rothenburg,

eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum der Eintragung begonnen hat. Zimmereigeschaft.

30. Juni 1944. Torf.

**Beck & Hüslér**, in Menznau. Josef Beck und Anton Hüslér, beide von und in Menznau, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. Mai 1942 begonnen hat. Torfausbeutung.

30. Juni 1944.

**Betonbalken A.G. Horw-Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1310). An der Generalversammlung vom 19. Juni 1944 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 beschlossen und gleichzeitig die Liberierung der 50 neuen Aktien zu Fr. 1000 konstatiert. Davon sind 48 Aktien = Fr. 48 000 durch Verrechnung von Kontokorrentguthaben liberiert. Entsprechend wurde § 4 der Statuten abgeändert, welcher nun lautet: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Franz Hefti, von Schwanden (Glarus), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

#### Zug — Zoug — Zugo

1. Juli 1944.

**SUWISAG Export, Import- und Handels A.-G.** (SUWISAG Société Anonyme d'Exportation, d'Importation et de Commerce) (SUWISAG Export-Import and Trading Company Limited), in Zug. Unter dieser Firma hat sich gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 1. Juli 1944 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist Import und Export von Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung, Handel und Fabrikation von Waren aller Art in der Schweiz und im Ausland, die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen sowie die Durchführung aller daraus sich ergebenden Finanz- und Verwaltungsgeschäfte, Uebernahme von Vertretungen, Verkaufsrchten, Lizenzen von schweizerischen und ausländischen Unternehmen, Finanzierung und Durchführung von Warentransaktionen jeder Art für eigene und fremde Rechnung und die Durchführung aller mit diesem Zweck zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Auf das Grundkapital sind Fr. 20 000 bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebene Briefe oder Telegramme erfolgen. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihr an: Armin Wieser-Huber, von und in Zürich, Präsident, und Ernst Süssli-Reichert, von Zürich und Wettingen, in Zürich-Höngg, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich in Santa-Maria, Altstadt, in eigenen Bureaux.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

3 juillet 1944. Produits chimiques, coutellerie, etc.

**Mossu Charles**, à Romont. Le titulaire de la raison est Charles Mossu, allié Chammartin, de Grangettes, à Romont. Produits chimiques, denrées alimentaires, coutellerie.

3 juillet 1944.

**Caisse d'Epargne de Sivrize**, à Sivrize, société anonyme (FOSC. du 11 avril 1936, n° 85, page 839). Dans son assemblée extraordinaire du 29 mars 1944, la société a décidé de porter son capital social de 15 000 fr. à 50 000 fr. par transformation des anciennes actions de 50 fr. en actions de 100 fr. à raison d'une action nouvelle pour deux actions anciennes et par l'émission de 350 actions nouvelles de 100 fr. chacune. Le capital social est actuellement de 50 000 fr., divisé en 500 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en ce sens. Dans la même assemblée, la société a modifié ses statuts en y ajoutant que les publications exigées par la loi se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Breitenbach

30. Juni 1944.

**Hilfsfonds der Firma Jeger-Moll, Buchdruckerel & Papeterie** in Breitenbach, in Breitenbach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Juni 1944 eine Stiftung im Sinne von Artikel 80 ff. ZGB. Die Stiftung hat den Zweck, den Angestellten und Arbeitern der Firma «Jeger-Moll», in Breitenbach oder ihren Familien, bzw. Hinterbliebenen, nach freiem Ermessen des Stiftungsrates, einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen zu leisten. Der Hilfsfonds kann ferner herangezogen werden zur Deckung der Prämien von allfälligen Fürsorgeversicherungen zugunsten des Personals. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Die Inhaberin der Firma «Jeger-Moll», in Breitenbach, gehört dem Stiftungsrat als Präsident an. Dieser bezeichnet die weiteren Mitglieder. Der Präsident des Stiftungsrates führt Einzelunterschrift. Es ist dies Laura Jeger, geb. Moll, Witwe des Josef Jeger, von und in Breitenbach. Domizil der Stiftung: Haus Nr. 49, im Bureau der Firma «Jeger-Moll».

##### Bureau Lebern

26. Juni 1944. Restaurant.

**Mina Lemp geb. Stelner**, in Flumenthal, Betrieb des Restaurants zur Waldau (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1942, Seite 1511). Die Firma wird infolge Aufgabe der Geschäftes gelöscht.

##### Bureau Ollen-Gösgen

4. Juli 1944. Restaurant.

**Marie Wehrli-Widmer**, in Olten. Inhaberin dieser Firma ist Marie Wehrli-Widmer, Witwe des Jean Wehrli, von Frauenfeld, in Olten. Betrieb des Restaurants zur Eisenbahn. Rosengasse 1.

4. Juli 1944. Schuhbedarfsartikel.

**Emil Studer**, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Emil Studer, von Wolfwil, in Olten. Handel in Schuhbedarfsartikeln. Altmattweg 30.

4. Juli 1944. Mechanische Werkstätte.

**H. Kuert**, in Olten, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1942, Seite 678). Das Domizil befindet sich nun Feldstrasse 49.

4. Juli 1944. Sehuhe.

**Strub, Glutz & Cie. A.G.**, in Olten, Schulfabrikation usw. (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1941, Seite 1737). Dem Verwaltungsratsmitglied Josef Glutz junior wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

5. Juli 1944.

**Seifenfabrik Sunlight (Savonnerie Sunlight)**, Aktiengesellschaft, in Olten (SHAB. Nr. 53 vom 3. März 1944, Seite 523). Zum Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Alfred Gattiker, von Richterswil, in Zollikon (Zürich). Er zeichnet kollektiv je mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

3. Juli 1944. Pharmazeutische Artikel usw.

**Trybol A.-G. (Trybol S.A.)**, in Neuhausen am Rheinfluss, Fabrikation und Vertrieb pharmazeutisch-kosmetischer und chemisch-technischer Artikel usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1932, Seite 3015). Die Prokura von Jean de Zoppa ist erloschen.

3. Juli 1944. Transporte.

**Hch. Stamm**, in Schleithelm. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Gottfried Stamm, von und in Schleithelm. Autotransporte (Güter). «Zum Mattenhof.»

4. Juli 1944.

**Aluminiumwerke Neuhausen A.G.**, in Neuhausen am Rheinfluss (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1944, Seite 65). Der Verwaltungsrat hat an Dr. Hans Hurter, von Schaffhausen, in Lausanne, Kollektivprokura erteilt; er zeichnet zusammen mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten.

4. Juli 1944. Velos, Waschmaschinen usw.

**Juste Steiger**, in Schaffhausen, Handel in Velos, Motorrädern, Radio und Waschmaschinen (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1936, Seite 1147). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gebr. Steiger», in Schaffhausen.

4. Juli 1944. Velos, Radio, Waschmaschinen usw.

**Gebr. Steiger**, in Schaffhausen. Josef Steiger und Juste Steiger, beide von Rheinfelden (Aargau), in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1944 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Juste Steiger», in Schaffhausen, übernommen hat. Handel in Velos, Motorrädern, Radio und Waschmaschinen. Brunnengasse 2/Bachstrasse.

## Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1. Juli 1944. Stickerei.

**Alfred Knoepfel**, in Speicher, Stickerei (SHAB. Nr. 127 vom 22. Mai 1909, Seite 911). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Appenzell IRh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

29. Juni 1944. Wollwaren usw.

**Magd. Huber**, in Appenzell, Wollwaren, Mercerie und Ellenwaren (SHAB. Nr. 249 vom 12. Oktober 1918, Seite 1615). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Juli 1944. Konfektion usw.

**E. Goldener**, in Appenzell. Inhaber dieser Firma ist Emil Goldener, von und in Appenzell. Mass- und Konfektionshaus; «Zur neuen Ilge».

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

27. Juni 1944. Tiefbauunternehmung.

**Walter Anderegg**, in Flawil, Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1929, Seite 1515). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Walter Anderegg's Erben».

27. Juni 1944. Tiefbauunternehmung.

**Walter Anderegg's Erben**, in Flawil. Anna Anderegg-Gerig und Kurt Anderegg, beide von Oberhelfenschwil, in Flawil (letzterer weil minderjährig, vertreten durch den Beistand Hans Fausch, von Seewis, in Flawil), haben unter obiger Firma, mit Zustimmung des Waisenamtes Flawil vom 9. Mai 1944, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1944 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Walter Anderegg». Für die Gesellschaft zeichnet ausschliesslich allein Witwe Anna Anderegg-Gerig. Tiefbauunternehmung. Kirchhof 1132.

30. Juni 1944. Eisenbau usw.

**Josef App**, in Rorschach, Eisenbau- und Kunstschmiedewerkstätte (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1915, Seite 971). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Paul App, Eisenkonstruktionswerkstätte, Bau- und Kunstschlosserei», in Rorschach.

30. Juni 1944.

**Paul App, Eisenkonstruktionswerkstätte, Bau- & Kunstschlosserei**, in Rorschach. Inhaber dieser Firma ist Paul App, von und in Rorschach. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Josef App», in Rorschach. Eisenkonstruktionswerkstätte, Bau- und Kunstschlosserei. Dufour-Strasse 20/22.

30. Juni 1944. Radios usw.

**Alb. Völkle**, in Bütschwil. Inhaber dieser Firma ist Albert Völkle, von und in Bütschwil. Handel in Radios und elektrischen Artikeln. Hauptstrasse.

30. Juni 1944.

**Fridl Kummer Kleiderfabrikation Stein**, in Stein (Toggenburg). Inhaberin dieser Firma ist Fridl Kummer-Füchslin, von Krattigen (Bern), in Stein. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Zwischen den Ehegatten besteht vertragliche Gütertrennung. Kleiderfabrikation. Breitenau.

30. Juni 1944. Landesprodukte.

**G. Zweifel**, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Zweifel, von Kaltbrunn, in St. Gallen. Landesprodukte en gros. Brunneckstrasse 3.

30. Juni 1944.

**Breitmoser & Traber**, in St. Gallen, Vertretung in Textilwaren (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1942, Seite 2247). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

30. Juni 1944. Nadeln.

**R. Benninger**, in St. Gallen, Nadel-Depot (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1934, Seite 2228). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juli 1944. Lebensmittel, Papeterie usw.

**Roth Heinrich**, in Wigetshof, Gemeinde Oberhelfenschwil. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Roth, von Ebnat (St. Gallen), in Oberhelfenschwil. Vertrieb von Lebensmitteln, Papeterie- und Haushaltungsartikeln. Wigetshof.

3. Juli 1944. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

**Folles-Produkte Helnz Steinlin**, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Heinz Steinlin, von Rebstein, in St. Gallen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Adolf Steinlin, von Rebstein, und Viktor Zweifel, von Schänis, beide in St. Gallen. Handel und Fabrikation in chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Kirchlistrasse 42.

3. Juli 1944. Stickereien, Wäsche.

**C. Weyermann-Tobler**, in Bütschwil, Fabrikation, Handel und Export von Stickereien und Wäsche (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1936, Seite 92). Der Inhaber dieser Firma hat seinen Geschäftssitz nach Wattwil verlegt. Die Einzelprokura des Carl Weyermann ist erloschen. Geschäftslokal: «Eichhof».

3. Juli 1944.

**Rheintalische Creditanstalt**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Altstätten (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1939, Seite 1390). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 25. März 1944 hat die Statuten teilweise revidiert, wodurch aber die bisher publizierten Tatsachen keine Änderungen erfahren. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Josef Keel, von Rebstein, in Altstätten; Henry Savary, von Payerne, in Montlingen, und Alois Keel, von Rebstein, in Goldach. Die Genannten zeichnen nicht. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Josef Gschwend, von Altstätten, in Au, Verwalter der Filiale Au. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitem Unterschriftsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fridolin Studach, von und in Altstätten, und Erwin Utz, von Oberriet, in Altstätten.

3. Juli 1944.

**Rheintalische Creditanstalt Filiale St. Margrethen**, Zweigniederlassung in St. Margrethen (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1939, Seite 1390), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altstätten. Dem Verwalter der Filiale Au, Josef Gschwend, von Altstätten, in Au, wurde für die Filiale St. Margrethen Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Juli 1944.

**Rheintalische Creditanstalt Filiale Au**, Zweigniederlassung in Au (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1939, Seite 1390), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Altstätten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fridolin Studach, von und in Altstätten, und Erwin Utz, von Oberriet, in Altstätten.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

3. Juli 1944.

**Costantin Soppelsa**, Baugeschäft, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 24 vom 31. Januar 1931, Seite 197). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Juli 1944. Baugeschäft.

**Camillo Soppelsa**, in Kreuzlingen. Baugeschäft. Alptrasse 9.

3. Juli 1944. Eisenwaren usw.

**Valentin Horber**, in Bischofszell, Eisenwarenhandlung und Schlosserei (SHAB. Nr. 267 vom 22. Oktober 1913, Seite 1889). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Valentin Horber's Erben», in Bischofszell, übernommen.

3. Juli 1944. Eisenwarenhandlung und Schlosserei.

**Valentin Horber's Erben**, in Bischofszell. Unter dieser Firma haben Witwe Elise Horber-Ebneter und Marie Horber, beide von und in Bischofszell, eine Kollektivgesellschaft gebildet, die am 1. Juli 1944 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Valentin Horber», in Bischofszell. Eisenwarenhandlung und Schlosserei. Kirchgasse 80.

3. Juli 1944.

**Weberer Sirmach**, in Sirmach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1944, Seite 787). Die an Gottfried Jäggi und Alwin Guggenbühl erteilte Prokura ist erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio d'Acquarossa

4 luglio 1944. Segheria.

**Schlöpfer Zaverio**, in Corzoneso, segheria (FUSC. del 14 aprile 1930, n° 87, pagina 798). La ditta è cancellata per cessione di commercio. Rilevataria della ditta è la società in nome collettivo «Fratelli Genni & Co. Succ. a Schlöpfer Zaverio», in Corzoneso.

4 luglio 1944. Segheria, legnami.

**Fratelli Genni & Co.**, succ. a Schlöpfer Zaverio, in Corzoneso. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo tra: Virgilio Genni, fu Gottardo, Cipriano Genni, fu Gottardo, da e in Ponto-Valentino, e Carlo Gino Bruni, fu Luca, da Dongio, in Olivone. La società succede alla ditta individuale «Schlöpfer Zaverio» dalla quale ha rilevato attivo e passivo ed ha iniziato la sua attività il 15 giugno 1944. La firma collettiva di due dei soci, vincola la società. Segheria e commercio legnami.

## Ufficio di Bellinzona

3 luglio 1944. Ristorante.

**Macchi Pietro**, in Giubiasco, ristorante (FUSC. del 11 ottobre 1933, n° 288, pagina 2879). La predetta ditta individuale viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

1<sup>er</sup> juillet 1944.

**Société Foncière la Fourmi S. A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 30 juin 1944, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gérance et l'entretien de tous immeubles. Elle pourra traiter toutes les opérations se rapportant directement ou indirectement à la question immobilière et toutes celles de nature à développer les affaires sociales. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, et libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. en espèces. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués en assemblée par avis inséré dans l'organe de publication de la société. Celle-ci est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Victor Jaccard, de Ste-Croix, à Prilly, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Avenue du Château, Prilly près Lausanne, chez V. Jaccard. Le siège légal est à Lausanne, Rue St-Laurent 2, chez J. Heimann.

3 juillet 1944.

**Société Vaudoise de Consommation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 février 1944, page 455). L'assemblée générale du 17 mai 1944 a décidé: 1° de transformer 520 actions nominatives de 100 fr. composant le capital social, en actions au porteur de 1000 fr. chacune, et 40 actions nominatives de 100 fr. en autant d'actions au porteur; 2° de modifier les statuts. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour objet l'exploitation en la forme commerciale, de restaurants, boucheries, ou autres établissements commerciaux, ainsi que toute autre opération rentrant dans le cadre de cette activité. Le capital social de 56 000 fr., entièrement libéré, se compose de 52 actions de 1000 fr. chacune et 40 actions de 100 fr. chacune, toutes au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par une insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, à l'exception de celles qui sont imposées par la loi et qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par avis publié dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Les administrateurs Henri Jaquier, James Schwar, Georges Duboux et Emile Genton, sont démissionnaires et radiés. Les signatures d'Henri Jaquier, James Schwar, ainsi que celle du gérant John Heimann sont radiées. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Gaspard Færber, de Tamins (Grisons), à Palézieux-Gare, commune de Palézieux, désigné président, et John Heimann, de Reichenbach (Berne), à Lausanne, avec signature collective.

3 juillet 1944. Café-brasserie.

**Henriette Bigler**, à Lausanne, exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne « Café-Brasserie de Beaulieu » (FOSC. du 14 novembre 1934). La raison est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « M<sup>lles</sup> H. et G. Bigler », à Lausanne, ci-après inscrite.

3 juillet 1944. Café-brasserie.

**M<sup>lles</sup> H. et G. Bigler**, à Lausanne. Henriette et Germaine Bigler, originaires de Muri (Berne), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1944 et qui a repris l'actif et le passif de la maison « Henriette Bigler », à Lausanne, radiée. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne: « Café-Brasserie de Beaulieu », Avenue des Bergières 15.

3 juillet 1944. Meubles.

**Charles Stocker**, à Lausanne, achat, vente, fabrication et réparations de tous meubles et d'une manière générale, toutes opérations rentrant dans ce genre de commerce (FOSC. du 28 janvier 1925). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

3 juillet 1944. Machines pour entreprises de construction, etc.

**M<sup>me</sup> S. Gross**, à Lausanne, vente et représentation et fabrication de produits de nettoyage, d'entretien, de dégraissage, de matériel et de marchandises de diverse nature (FOSC. du 27 novembre 1943). Le genre de commerce est modifié comme suit: Machines et outillage pour entreprises de construction et travaux publics. Vente et représentation de matériel et de marchandises de diverses natures.

4 juillet 1944. Articles en métal, etc.

**Fred. Steinemann**, à Lausanne. Le chef de la maison est Frédéric Steinemann, de Opfertshofen (Schaffhouse), à Lausanne. Articles en métal et fournitures pour vélos en gros. Galerie du Commerce.

4 juillet 1944.

**Société Immobilière Rue Richard N° 6**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 juin 1943). L'administrateur Marcel Brazzola est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Walsler, de Schönenwerd (Soleure), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

4 juillet 1944.

**Fonderie du Vallon S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 31 mars 1936). L'administrateur Adolphe Gisling est décédé; sa signature est radiée. Ont été nommés comme administrateurs: Marguerite Gisling-Balsiger, présidente; André Gisling, les deux à Lausanne, et Alfred Gisling, à Zurich, les trois de Gossau (Zurich); les administrateurs représentent la société par leur signature collective à deux. André Gisling est en outre nommé directeur avec signature individuelle.

**Bureau de Moudon**

3 juillet 1944. Draperies, etc.

**G. Fidanza**, à Moudon, commerce de draperies, toileries, nouveautés, confections et tissus en tous genres, chemiserie (FOSC. du 24 août 1943, page 1092). Les bureaux sont transférés: Rue St-Bernard 16.

**Bureau de Vevey**

4 juillet 1944.

**Société Coopérative pour la mise en valeur de Vins Vaudois**, à Vevey (FOSC. du 30 décembre 1942, n° 2666). Augusta Henry est président (jusqu'ici vice-président); Oscar Tritten, de La Lenk, à Genève, est vice-président; Maurice Cossy, est secrétaire (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Benjamin Schwar, président, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

4 juillet 1944.

**Fédération laitière du Léman**, à Vevey, société coopérative (FOSC. du 12 novembre 1943, n° 265). Samuel Chevalley, membre du comité de direction, a été appelé aux fonctions de président de ce comité. Il engagera la société en signant collectivement avec le secrétaire. Procuration individuelle a été conférée à Gilbert Crompt, d'Ollon, à Vevey. Les signatures d'Auguste Henry, président démissionnaire, et de Frédéric Chollet, fondé de procuration, sont radiées.

**Bureau d'Yverdon**

4 juillet 1944.

**Société de Tir aux Armes de guerre de Method**, à Method, association (FOSC. du 29 avril 1922, page 834). Dans son assemblée générale du 27 avril 1944, cette association a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Elle est en conséquence radiée mais continue d'exister en se fondant sur les articles 52 et 60 CCS.

4 juillet 1944. Marchandises de diverse nature.

**Otto S. Jaccard**, à Yverdon, représentation de commerce de marchandises de diverse nature (FOSC. du 18 octobre 1934, page 2880). Par suite du transfert du siège de la maison à l'Auberson, rière Ste-Croix (FOSC. du 24 mai 1944, page 1171), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Yverdon.

**Wallis — Valais — Vallesse****Bureau de Sion**

28 juin 1944.

**Fonds de Prévoyance du Personnel de la Fonderie d'Ardon S.A.**, à Ardon. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 21 juin 1944, une fondation. Son but est d'assurer l'avenir du personnel dirigeant, employé et ouvrier de la société anonyme « Fonderie d'Ardon S.A. ». La fondation est gérée par un conseil de fondation de 3 membres, désignés par le conseil d'administration de la fondatrice. Ont été nommés: Roger Delaloye, de et à Ardon, président; Fritz Jenzer, de Melchnau, à Ardon, secrétaire, et Alfred Delaloye, de et à Ardon. Ils engagent la fondation par leur signature collective à deux.

30 juin 1944. Nouveautés, etc.

**Hélène Troxler**, à Sion, nouveautés et confections, (FOSC. du 26 mars 1943, n° 71, page 687). Cette maison est radiée par suite de remise de commerce.

30 juin 1944.

**Imprimerie Sierrolse S.A.**, à Sierre (FOSC. du 18 décembre 1941, n° 297, page 2583). En assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1944, la société a modifié son conseil d'administration. Meinrad de Werra, Marc Burgener, Jean Ruedin, Edouard Bonvin, Robert Zufferey, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Ont été nommés en remplacement: Marcelin Fracheboud, de Vionnaz, à Vouvry, président; René Jaquod, de et à Bramois, secrétaire; Alfred Vouilloz, de et à Martigny-Bourg, caissier; Otto Salamin, de St-Luc, à Sierre, membre; Auguste Frossard, de et à Ardon, membre. La société est engagée par la signature collective deux à deux du président, du secrétaire, et du caissier.

3 juillet 1944. Marchand-tailleur.

**Dallèves André**, à Sion. Le chef de cette maison est André Dallèves, de Sembracher, à Sion. Marchand-tailleur. Rue de Conthey.

**Bureau de St-Maurice**

30 juin 1944. Hôtel.

**Jules Kündig**, à Monthey. Le chef de la maison est Jules Kündig, de Hittnau (Zurich), à Monthey. Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche.

30 juin 1944. Café.

**Auguste Barman**, à St-Maurice. Le chef de la maison est Auguste Barman, de et à St-Maurice. Café du Commerce.

30 juin 1944. Mercerie, etc.

**Marthe Barman**, à St-Maurice. Le chef de la maison est Marthe Barman, de et à St-Maurice. Mercerie, bonneterie, tissus.

30 juin 1944. Boucherie, etc.

**Emile Valentini**, à St-Maurice. Le chef de la maison est Emile Valentini, d'Italie, à St-Maurice. Boucherie, charcuterie.

30 juin 1944.

**Caisse de Crédit Mutuel de Vionnaz**, à Vionnaz, société coopérative (FOSC. du 10 avril 1941, page 704). Le comité de direction est composé de Vital Launaz, président (inscrit comme vice-président); Jean Planchamp, vice-président (déjà inscrit comme secrétaire); Léon Vannay, de et à Vionnaz, secrétaire. Clovis Veuthey, président, ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

30 juin 1944. Batteuse.

**Paul Rouiller et Cie**, à Martigny-Ville, acquisition et exploitation d'une batteuse à blé, à Martigny-Ville, société en nom collectif (FOSC. du 14 novembre 1933, page 2661). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1943. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 juillet 1944. Sables, graviers, etc.

**Rhône S.A.**, à Bouveret, commune de Port-Valais, extraction de sables et graviers de la plaine du Rhône, etc. (FOSC. du 18 février 1944, page 409). Les 400 actions de 500 fr. formant la moitié du capital social de 400 000 fr., soit 200 000 fr., libérées lors de leur émission à concurrence du cinquième de leur valeur nominale, sont actuellement entièrement libérées. Le capital social est ainsi composé de 800 actions de 500 fr., nominatives, entièrement libérées.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

29 juin 1944. Produits alimentaires, etc.

**Albert Cœudevez**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Joseph-Albert Cœudevez, de Courchavon (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente en gros de produits alimentaires et tous articles pour l'industrie et le commerce. Rue du Parc 136.

1<sup>er</sup> juillet 1944. Librairie, maroquinerie, etc.

**Marguerite Jacot-Guillarmod née Haefeli**, Successeur de R. Haefeli, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 4 mars 1935, n° 52), librairie, papeterie, maroquinerie, jeux, jouets, journaux. Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce.

1<sup>er</sup> juillet 1944.

**Librairie-papeterie Ulrich**, Successeur de Marguerite Jacot-Guillarmod née Haefeli, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Georges-Arnold Ulrich, de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Librairie, papeterie, maroquinerie, jeux, jouets, journaux. Rue Léopold-Robert 16.

3 juillet 1944.

**Conservatoire de Musique de La Chaux-de-Fonds**, association à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 23 avril 1936, n° 94). Dans son assemblée générale du 26 juin 1944, l'association a modifié ses statuts. Les points modifiés ne sont pas soumis à la publication. Charles Kenel, de Schwyz, à La Chaux-de-Fonds, et Charles Cart, de L'Abbaye (Vallée de Joux), au Locle, sont nommés nouveaux membres du conseil de direction. Ils engagent l'association en signant collectivement à deux, soit avec le directeur ou un autre membre du conseil de direction déjà inscrits. Charles Veillon, président du conseil de direction, est actuellement domicilié à Lausanne.

**Bureau de Neuchâtel**

30 juin 1944. Boulangerie, épicerie, etc.

**René Persoz**, à Cressier, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC. du 14 mai 1921, n° 123, page 984). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

1<sup>er</sup> juillet 1944. Boucherie, etc.

**Charles Richard**, à Cressier. Le chef de cette raison est Charles-James Richard, de et à Cressier (Neuchâtel). Boucherie-charcuterie.

## Genf — Genève — Ginevra

1<sup>er</sup> juillet 1944. Epicerie, primeurs.  
M<sup>me</sup> Dubois-Brandt, à Genève, commerce d'épicerie, primeurs (FOSC. du 14 septembre 1938, page 1994). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

1<sup>er</sup> juillet 1944.  
Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 juin 1943, page 1405). Les administrateurs Charles Stern, décédé, et Adrien Brandt, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

1<sup>er</sup> juillet 1944.  
Poma et Cie « Aux Nouveautés Philatéliques », à Genève. Armand Poma, de nationalité italienne, à Genève et Robert-Dominique Cerruti-Sola, de Genève y domicilié, séparé de biens de Anne-Catherine née d'Ambrosi, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1942. Commerce de timbres-poste pour collections et d'articles s'y rattachant. Rue de la Corratierie 14. La société est dissoute depuis le 30 juin 1944. La liquidation étant terminée, la société est radiée. L'actif et le passif sont repris, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1944, par la maison « Poma A. », à Genève (FOSC. du 10 mai 1944, page 1069).

1<sup>er</sup> juillet 1944. Timbres-poste.  
Poma A., à Genève, commerce de timbres-poste pour collections (FOSC. du 10 mai 1944, page 1069). La maison a repris dès le 1<sup>er</sup> juillet 1944 l'actif et le passif de la société en nom collectif « Poma et Cie „Aux Nouveautés Philatéliques” », à Genève, ci-dessus radiée. La raison de commerce est modifiée en « Aux Nouveautés Philatéliques » Poma A. L'indication du genre d'affaires est modifié comme suit: Commerce de timbres-poste pour collections et d'articles s'y rattachant.

1<sup>er</sup> juillet 1944.  
La Fourmillière association d'épargne, à Genève, société coopérative (FOSC. du 5 mai 1933, page 1084). La société dissoute de fait depuis 1940 se trouve actuellement entièrement liquidée. Cette raison sociale est radiée (radiation autorisée par l'autorité de surveillance).

3 juillet 1944. Imprimerie.  
S. Roulet et fils, à Genève, exploitation d'une imprimerie et tous travaux se rattachant à l'impression et aux arts graphiques, société en nom collectif (FOSC. du 11 juin 1941, page 1132). Claude-Charles Roulet, de La Sagne et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, est entré dès le 1<sup>er</sup> juillet 1944 comme associé dans la société.

3 juillet 1944.  
Fonds de prévoyance du personnel de Kustner Frères et Cie, Société anonyme, à Vernier. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique dressé les 5 et 6 juin 1944, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Elle a pour but de venir en aide aux membres du personnel (employés et ouvriers) de la maison « Kustner Frères et Cie, Société anonyme », à Vernier, et de leurs familles pour parer aux conséquences économiques résultant de l'âge, de l'invalidité, de la maladie, des accidents, du chômage, de la détresse et du décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 2 à 5 membres, nommés par le conseil d'administration de la maison fondatrice. Celui-ci désigne un ou plusieurs contrôleurs. Le conseil de fondation est composé de François Bonnin, président, de nationalité française, à Nyon (Vaud); Arnold Geiser, secrétaire, de Langenthal (Berne), à Genève, et Charles Lecoultré, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse de la fondation: dans les bureaux de « Kustner Frères et Cie, Société anonyme ».

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 107501. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.

J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschenfest flachgewirkte Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen Strümpfe.

Nr. 107502. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
ROT-PUNKT

Nr. 107503. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
RED-POINT

Nr. 107504. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
GOLD-PUNKT

Nr. 107505. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
GOLD-POINT

Nr. 107506. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
SILBER-PUNKT

Nr. 107507. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
SILVER-POINT

Nr. 107508. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
BLAU-PUNKT



Nr. 107509. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
BLUE-POINT

Nr. 107510. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
GRÜN-PUNKT

Nr. 107511. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
GREEN-POINT

Nr. 107512. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
GELB-PUNKT

Nr. 107513. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1944, 18 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren, im besonderen absolut maschenfest flachgewirkte, geminderte Strümpfe.

*Idewe*  
YELLOW-POINT

Nr. 107514. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1944, 16 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf- und Wirkwaren.

*Elfe*

Nr. 107515. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1944, 14 Uhr.  
Aktiebolaget Elektrolux, S:t Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen

ASSISTENT

Nr. 107516. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1944, 12 Uhr.  
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

ARGO-GYNALBIN WILD

Nr. 107517. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1944, 12 Uhr.  
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

GYNALBIN WILD

Nr. 107518. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

CIBACILLIN

Nr. 107519. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kupferhaltige Schädlingsbekämpfungsmittel.

COPRANTOL

Nr. 107520. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke und für die Textilveredelung, Farbstoffe.

FULONAL

Nr. 107521. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke, Beizen, Harze, chemische Produkte für die Textilveredelung.

HELVIA

Nr. 107522. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke und für die Textilveredelung, Farbstoffe.

INVALOL

Nr. 107523. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke und für die Textilveredelung, Farbstoffe.

INVALON

Nr. 107524. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PRISSENTIN

Nr. 107525. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PRISCOPHEN

Nr. 107526. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kupferhaltige Schädlingsbekämpfungsmittel.

ULTRACUPRAN

Nr. 107527. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1944, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke und für die Textilveredelung, Farbstoffe.

UVITEX

N° 107528. Date de dépôt: 9 juin 1944, 18 h.  
Ernest Mayor, Rue du Rhône 30, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 56926. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juin 1944.)

Douilles et cartouches de chasse, de tous calibres, chargées ou non.



Nr. 107529. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1944, 17 $\frac{3}{4}$  Uhr.  
Robert Aebi & Cie. AG., Werdmühleplatz 2, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Baummaschinen, Bauwerkzeuge, Rollbahnmateriale, Baukrane, Bauaufzüge, Hebezeuge, Pumpen, Maschinen und Einrichtungen für die Sand- und Kiesaufbereitung, Strassenbaummaschinen, Ziegeleimaschinen, Schneeräumungsmaschinen, Stahlrohrgestelle.



N° 107530. Date de dépôt: 19 juin 1944, 7 h.  
Ville de Neuchâtel, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de production et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 55969. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1944.)

Vin provenant des vignes de la Ville de Neuchâtel.



N° 107531. Date de dépôt: 19 juin 1944, 7 h.  
Ville de Neuchâtel, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de production et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 55970. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1944.)

Vin provenant des vignes de la Ville de Neuchâtel (Cru de Champréveyres).



#### Transmission Uebertragung

N° 95357. — Jules Weber-Chopard, Sonvilier (Suisse). — Transmission à J. Weber-Chopard SA., Sonvilier (Suisse). — Enregistré le 1<sup>er</sup> juillet 1944.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

#### Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich

Über die Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen aus dem Nachtrag vom 7. Februar 1944 und aus der Vereinbarung vom 24. März 1944 über die Lohnanpassung im Tapezierer-Dekorateurgewerbe

(Vom 25. Mai 1944)

Auf Antrag der Direktion der Volkswirtschaft, beschliesst der Regierungsrat

I. Folgende Bestimmungen werden allgemeinverbindlich erklärt:

a) Aus dem Nachtrag vom 7. Februar 1944 zum Arbeitsvertrag des Tapezierer-Dekorateurgewerbes des Kantons Zürich vom 24. Juli 1942 über den Arbeitslohn für Tapezierer-Näherinnen:

- |   |          |
|---|----------|
| 1. Ungelernte Arbeiterinnen erhalten einen Stundenlohn von  | Fr. —.80 |
| 2. Gelernte Tapezierer-Näherinnen erhalten im ersten Jahre nach abgeschlossener Lehre einen Stundenlohn von | Fr. —.90 |
| 3. Gelernte, selbständig arbeitende Tapezierer-Näherinnen erhalten einen Stundenlohn von                    | Fr. 1.10 |

Diese Ansätze sind als Minimalansätze zu betrachten.

Zu diesen Ansätzen sind die jeweils geltenden Teuerungszulagen hinzuzurechnen.

Wo bereits ein höherer Lohn bezahlt wird, darf derselbe nicht abgebaut werden. Besonders tüchtigen Tapezierer-Näherinnen ist ein entsprechend höherer Stundenlohn zu bezahlen.

b) Aus der Vereinbarung vom 24. März 1944 über eine weitere Teuerungszulage im Tapezierer-Dekorateurgewerbe des Kantons Zürich die Ziffern:

- Allen Arbeiterinnen und Arbeitern des Tapezierer-Dekorateurgewerbes im Kanton Zürich wird von der Allgemeinverbindlicherklärung dieser Vereinbarung an eine weitere Teuerungszulage von 3 Rappen pro Stunde gewährt.
- Die vereinbarte Lohnanpassung gilt für alle gelernten, angelernten und ungelerten Arbeiterinnen und Arbeiter.
- Der örtliche Geltungsbereich wird durch die Kantonsgrenze umrahmt.
- Der betriebliche Geltungsbereich erstreckt sich auf die Tapezierer-Dekorateurbetriebe und die den Betrieben des Möbel-Detailhandels angegliederten Tapezierer-Dekorateurwerkstätten, dagegen nicht auf die Betriebe der Bautapeziererfirmen und der Fest- und Schaufensterdekorateure.

II. Mit der Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung haben alle Tapezierer-Dekorateurbetriebe im Kanton Zürich eine Teuerungszulage von 49 Rappen pro Stunde zu zahlen.

III. Die Allgemeinverbindlicherklärung erstreckt sich auf den im Nachtrag und in der Vereinbarung umschriebenen räumlichen, beruflichen und betrieblichen Geltungsbereich.

IV. Die Allgemeinverbindlicherklärung tritt nach der Genehmigung durch den Bundesrat mit der Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Zürich in Kraft und gilt, unter Vorbehalt des Artikels 18 des Bundesbeschlusses vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, für die Bestimmungen des Nachtrages bis zum 31. Dezember 1946 und für die Bestimmungen der Vereinbarung über die Lohnanpassung bis 1. Juli 1915. (AA. 104)

Zürich, den 25. Mai 1944.

Im Namen des Regierungsrates,  
der Präsident: Dr. P. Corrodi;  
der Staatsschreiber: Dr. Aepli.

Der Bundesrat hat vorstehendem Beschluss am 27. Juni 1944 die Genehmigung erteilt.

#### Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung unserer Gesellschaft, vom 5. Juli 1944, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals Serie 1 von Fr. 35 000 000 auf Fr. 33 000 000 beschlossen durch Annullierung von 20 000 zurückgekauften Aktien Serie I zu Fr. 100 nominal.

Gemäss den Bestimmungen von Artikel 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes wird hiermit den Gläubigern unserer Gesellschaft von vorstehendem Generalversammlungsbeschluss Kenntnis gegeben mit der Weisung, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen deren Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Zürich, den 6. Juli 1944.

(AA. 103<sup>b</sup>)

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft  
Der Verwaltungsrat.

#### Creditanstalt in Luzern, Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre, vom 28. Juni 1944, hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 800 000 durch Rückzahlung von Fr. 720 000 auf Fr. 80 000 herabzusetzen. Ein im Sinne von Artikel 732 OR. erstatteter besonderer Revisionsbericht hat festgestellt, dass trotz dieser Herabsetzung des Grundkapitals die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind.

Gläubiger, die gemäss Artikel 733 OR. für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, werden hiernüt aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (AA. 102<sup>i</sup>)

Luzern, den 28. Juni 1944.

Der Verwaltungsrat.

**Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich**

Aktiven			Bilanz auf 31. Dezember 1943		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Wertschriften:			Reservefonds	8 400 000	—	
Obligationen und Pfandbriefe	330 441 159	08	Kriegsreserven	9 048 915	09	
Aktien	203 100	—	Andere Reserven	1 813 889	35	
Grundpfandtitel	320 768 621	68	Rücklagen für die künftige Ausrichtung oder die künftige Gutschrift von Ueberschussanteilen an die Versicherten	1 180 016	053 84	
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	48 923 574	76	Technische Rücklagen:			
Darlehen gegen Faustpfand	5 356 000	—	Prämienreserve und Rentenübertrag	1 123 291	655 52	
Darlehen an Körperschaften	179 909 621	30	Prämienübertrag	39 192 656	01	
Schuldbuchforderungen	253 475 238	34	Rücklagen für unerledigte Versicherungen, Renten und Rückkäufe	5 446 670	83	
Grundbesitz	58 670 530	—	Rücklagen für gutgeschriebene Ueberschussanteile der Versicherten	8 302 701	—	
Nutzniessungen und nacktes Eigentum	40 553	—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	370 106	84	
Forderungen an Hausgesellschaften	1 361 936	85	Schuldverpflichtungen:			
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	45 955 680	56	Grundpfandschulden	5 345 500	—	
Guthaben aus Rückversicherungen	2 628 362	05	Depositen und Kautionen	17 750 173	31	
Gestundete Prämienraten	6 582 331	86	Vorausbezahlte Prämien	4 650 769	74	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	9 977 551	32	In Depot glassene Ueberschussanteile der Versicherten	176 019	91	
Zinsen und Mieten	11 651 809	18	Uebrig Passiven und Kreditoren	7 085 621	51	
Uebrig Aktiven und Debitoren	2 923 775	06	Pensions- und Fürsorgeeinrichtung des Personals	12 119 887	81	
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 1 190 814 979.83.			Einnahmenüberschuss	17 859 224	28	
(VG. 12)			<sup>1</sup> ohne Zuweisung von Fr. 17 459 224.28 aus dem Einnahmenüberschuss.			
	1 278 869 845	04		1 278 869 845	04	

Zürich, den 13. April 1944.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt  
Koenig. Marchand.

**Einzinserskasse des Kantons Luzern in Luzern**

Aktiven			Zwischenbilanz per 30. Juni 1944		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Kassa, Postscheck- und Giroguthaben	718 225	18	Bankenkreditoren auf Sicht	41 386	—	
Coupons	21 110	95	Kreditoren auf Sicht	1 264 829	97	
Bankendebitoren	135 893	75	Kreditoren auf Zeit	2 000 000	—	
Kontokorrentdebitoren	1 740 596	14	Sparenlagen	17 678 087	88	
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 978 560.—			Kassenobligationen	7 673 210	17	
Darlehen mit Deckung	3 484 432	—	Passivgülden	26 896	51	
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 3 394 682.—			Uebrig Passiven	99 425	71	
Kontokorrentvorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 426 648	—	Dotationskapital	6 000 000	—	
Hypothekaranlagen	18 836 023	61	Reserven	1 435 000	—	
Wertschriften	7 652 993	60	Saldovortrag	4 606	67	
Mobilien	1	—				
Uebrig Aktiven	210 518	68				
	36 223 442	91		36 223 442	91	

(AG. 63)

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Postscheckverkehr — Chèques postaux**

**Beitritte — Adhésions**

Abtwil (St. Gallen): Stach, M., landwirtschaftliche Maschinen und Ersatzteile, IX 9815. Affeltrangen: Schulgemeinde Affeltrangen, VIIIc 2538. Algier: Carestia, Victor, entreprise de gyperie et peinture, IIb 2378. Arnegg: Bachmann, Emil, mechanische Strickerei, IX 9805. Aseona: Circolo operaio educativo, XI 3640. Bad Ragaz: Haushaltungs- und Kochschule «Pestalozzi-Haus», X 5030. Baden: Bühler-Rummel, Olga, VIII 34065. — Meyer, Fritz, Ingenieurbureau, VI 6792. — Möbelhalle Voser-Siebenmann, VI 2016. Basadingen: Schmid, Walter, Bezirksagentur und Inkassostelle der «Patria» Lebensversicherung, VIIa 1916. Basel: von Arx, Fr., Uniformschneiderei, V 17459. — Blum-Studer, E., elektromechanische Werkstätte, V 17467. — Buser-Ruch, E., V 17466. — Cuny, H. E., Liegenschaftsverwaltung, V 17470. — Eckenstein, Paul, Generalagent, V 17472. — Holliger-Schwager, H., V 17474. — Knecht, Hans, Coimarcstrasse 94, V 17456. — Manzoni-Tanner, Joh., V 17455. — Meier-Felder, Walter, chemische Reinigungsanstalt, V 17469. — Nussbaum, Paul, Generalagent, V 17465. — Pfadfinderabteilung «Zytrösel» Basel, Unfallversicherung, V 17454. — Royal-Klub Basel, V 17460. — Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion Gispser, Ferienkasse, V 17463. — Studentenschaft Basel, Aufführungen in August, V 17457. — Wolf-Heidegger, G., Prof. Dr., V 17471. — Zentralkasse des Interkantonalen Verbandes der Maler, Musiker und Schriftsteller in der Schweiz, V 17473. Bassersdorf: Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Sektion Bassersdorf, VIII 34053. Bazenheid: Holenstein, Max, Velos, Nähmaschinen, IX 9822. Bellinzona: Spaggiari, Albano, servizio trasporti, XI 3644. Belp: Runge, Werner, Bildhauer und Grabdenkmäler, III 16627. Bern: v. Alimen, Hans, Photograph, III 16616. — Arbeitsstube Brunnengasse, III 16610. — Blumer-Gätz, Willi, Milchprodukte, III 16602. — Frei, Paul, Blumen, III 16618. — Giezendanner, Aug., stud. rer. pol., III 16613. — Grossbacher, Rud., III 16605. — Hofmann, Paul, Bureaubedarf, III 16607. — Hoppler-Gassmann, Frau Witwe, III 16604. — Hunziker, Samuel, Kaufmann, III 16621. — Janser, Agnes, Fräulein, III 16601. — Kobold, Fritz, Ingenieur, III 16606. — Kung, Otto, Biskuitsfabrikation, III 16625. — Lauber & Weber, «Kleba» Fabrikation und Vertrieb, III 16599. — Pauk, W. F., Chemiker, III 16592. — Pensionskasse der Schweizerischen Rundsruchgesellschaft S.R.G., III 16630. — Pittet, Ernest, III 16596. — Ramseier, Fritz, Riedbach, III 16600. — Sackmann, H., Frau, Kolonialwaren, III 16609. — Schaffroth, Werner, III 16589. — Schweizerische Revisionsgesellschaft AG., III 16588. — Walter, Ruth, Fräulein, Graphologin, III 16619. — Wunderli-Aeschbacher, Ida, Frau, III 16624. — Wyss, Paul, eidgenössischer Beamter, III 16603. — Zähringer Wohnbau AG. Bern, VIII 3645. — Zanetti, Ido, eidgenössischer Beamter, III 16614. Bex: Laboratoire «Ligeka», C. Kappeler, IIb 2382. Bleb: Bengercl-Vögel, R. und G., IVa 4847. — Frey, Otto, IVa 4844. — Leschot, Marcel, secrétaire, IVa 4842. — «Les petites familles jurassiennes», groupe local, IVa 4843. — Schnyder-Liechti & Co., K., Präzisionswerkzeuge, IVa 4850. Buchthalen: Kunz, A., Werkmeister, VIIIa 2702. Bülahe: Fieramonte, Louis, Gipsgeschäft, VIII 34078. Bulle: Mollard, Edouard, architecte, IVa 2804. Büren (Solothurn): Volkspartei Dornegg, V 17444. Bürgenstock: Hunziker, E., Photohaus, VII 10897. Bürglen (Thurgau): «Autovia» Autotransport- und Taxi-Gewerbeverband der Schweiz, Sektion Thurgau, VIIIc 3166. — Wehner, Fritz, Gärtner, VIIIc 3167. Cassarate: Mantegani, Alfredo, fabbrica mobil, XIa 2550. La Chaux-de-Fonds: Ischer-Barrand, G., transports, IVb 2441. Chiasso: SA. Adriaexport-Import, XIa 3860. Claren: Cornut, M., épicerie, Tavel, IIb 1435. Corbeyrier: Leyvraz, Robert, transports, IIb 1074. Corbières: Leva, Louis, carrier, IIa 2801. Delémont: Braun, Arnold, IVa 4846. Dübendorf: Andres, Fritz, Vertreter, VIII 34083. — Klaus-Dougoud, Franz, Kaufmann, VIII 34106. Ebnat-Kappel: Steidle, M., Aktion Kollektiv-Propaganda, IX 9819. Engelberg: Hess-Waser & Cie., Bäckeri und Kolonialwaren, VII 10700. Erlenbach (Simmental): Bühler-Pfifer, Rudolf, Handlung, III 16617. Erlenbach (Zürich): Gemeinnützige Baugenossenschaft Erlenbach-Zürich (GEB.), VIII 34037. Erstfeld: Birchler, Ed., Metzger, VII 10695. Escholzmatt: Rabatverein, VII 10692. Estavayer-le-Lac: Lenwetter-Noble, Emma, M<sup>me</sup>, «Au meilleur marché», IIa 2623. Ettwil:

• Konkordia • Kranken- und Unfallkasse, Sektion, VII 10679. Faldo: Società bocciofiata faidese, XI 3633. Fleurier: Magasin «Au sans rival», IV 3610. Flums: Chappuis, P., Ingenieur, X 5033. Fribourg: Assurance-vieillesse, comité cantonal d'action, IIa 1157. — Bérésivyl-Fasel, Ernest, boucherie, charcuterie, IIa 2765. — Club athlétique Fribourg, section «Hommes», IIa 2534. — Dumont, Roger, IIa 2806. — Garage du Bourg S. à r. l., IIa 2468. — Jeunesse étudiante chrétienne JEC., IIa 2807. — Rotzetter, Pierre, fonctionnaire postal, IIa 2810. — 3. Schweizerische Hochschultagung Freiburg 21.—23. Juli 1944, IIa 2809. — Sottas & Mollard, fabrique fribourgeoise de jouets Granges-Paccot, IIa 2803. — Weber, Guido, Fw. Uof.-Instr. Inf., IIa 2800. Genève: Affolter, Charles-Harald, technicien en publicité, 19119. — Association radicale des Pâquis, I 9290. — Association radicale fribourgeoise, I 9280. — Association romande pour l'achat de bétail de boucherie ARABB., section de Genève, I 9274. — Blackburn, Percy A., journaliste, I 9292. — Comité d'action pour la réorganisation des CFF., I 9297. — Comité suisse de secours aux anciens autrichiens (Schweizerisches Hilfskomitee für ehemalige Oesterreicher), I 9289. — Conseil professionnel des radio-électriciens, I 9285. — Dupont, Félix, électricien sur autos, Chêne-Bougeries, I 9301. — Fleischmann, René, coiffeur, I 9288. — Jeannot, G., et A. Deschamps, ferblantiers-plombiers, I 9293. — Kiefer, Rodolphe, épicerie, primeurs, I 9283. — Mesritz, Charles, administrateur, I 9278. — Meyer, Anita, M<sup>me</sup>, institut de beauté, I 9294. — Mossaz, Emilie, I 9296. — Pâroisse protestante de la Jonction, I 9284. — Pflirter, Adolphe et Emma, M<sup>re</sup> et M<sup>me</sup>, I 9291. — Rezzonico, A., Grandes Caves SA., Carouge, I 9295. — Seyvoz, Jean, vernis et couleurs, I 9174. — Tocanier, Pierre, coiffeur, I 9287. — Union cadette des Acares, I 9300. — Winiger, Jacques, restaurateur, I 9303. Gbswil-Ried: Walder, H., Schreineri, Ried, VIIIb 3635. Gubliaseo: Federazione svizzera dei lavoratori del commercio, dei trasporti e dell'industria FCTA., XI 3639. Gland: Favre, Lucien, serrurrie-appareillage, I 9279. Gordola: Maggetti, Carlo, cicli Silar, XI 3641. Grabs: Zweifel, Peter, Metzgeri und Wursteri, IX 9835. Grandson: Bitterlin, E., boulangerie, pâtisserie, II 11401. Grône (Valais): Pont, Pierre-Marius, marchand-primeurs, IIc 2836. Gümülggen: Kobel, Alb., Kaufmann, III 16612. Gurmels: Maeder, Hermann, mechanische Werkstätte, IIa 2649. Hauptwil: Müller, Hans, Steinwerk, IX 9818. Hersau: Ostschweizerische Krankenkasse, Sektion, IX 9821. Hettlingen: Meliorationsgenossenschaft, VIIId 3630. Horw: Huber-Eisele, Alb., «Bernice», VII 10699. Kirenthurnen: Tschäppler, Fritz, Sigrist und Friedhofgärtner, III 16622. Klosters: Baumann, F., Bäckeri und Konditorei, X. 5029. Laechen (Schwyz): Krieg, Walter, KAWE Hochfrequenz- und Messtechnik, VIII 34087. Landquart: Handels- und Gewerbeverband Landquart und Umgebung, X 5038. Langnau am Albis: Witt, Gisbert N., Gartedörfli, Gontenbach, VIII 34008. Langnau (Emmental): Lerch, Ernst, Metzgeri, III 16620. — Schweizerische Grütli-Krankenkasse, Unterverband 96, III 16615. Laufen: Scherrer, Charles, Mechaniker, V 17461. Lansanne: Association des anciens élèves du conservatoire de Lausanne, II 11406. — Association du personnel de l'Union laitière vaudoise (APULV.), II 11405. — «Ceram» fabrique de céramique, II 11408. — Communauté israélite de Lausanne «compte spécial», II 11409. — Eggmann-Borter, Arthur, II 11419. — Fuchs, Hugo, entreprise de peinture, II 11421. — Gérance «Le Grand Meslin», Avenue Bèthusy 72, Louis Bersier, II 11418. — Gret, William, II 11420. — Jablonis, L. W., comptoir du pantalon, II 11414. — Rusconi & Cie, Louis, entreprise électrique, II 11422. — SA. La Rochette, II 11402. — Section féminine du cercle des nageurs, II 11404. — Unger, Georges-Jenatsch, II 11415. Leytron: Association agricole de Leytron, IIc 2834. Liebefeld: Hausverwaltung Reinhard, Notar Lanz, III 16566. Liestal: Schweizerisches Monatsblatt für Schwerhörige, V 3700. Lugano: Associazione «Mutua fra gli italiani», XIa 635. — Masoni, Ignino, XIa 3730. — Zuilian, C., Hotel Centrale-Posta, XIa 3417. Lumino: Società samaritani, XI 3637. Luzern: Andermatt & Rotach «Phlaphora», VII 10701. — Brunner, Leo, Kaufmann, VII 10680. — Priesterkapitel Luzern-Stadt, VII 10688. — Stadelmann, Anton, Molkeerlangesteller, VII 10690. — Studer, Alfred, Kaufmann, VII 10694. Lys: Häusler, M., Uhren und Bijouterie, IVa 4849. Mailrey-Bévilard: Bachmann, Charles, employé, IVa 4845. — Kleck-Stehlfarm, F., boucherie, IVa 4841. Martigny-Bourg: Contemporains de 1894 Martigny, IIc 2838. Melfen: Gewerbeverband des Bezirkes Mellen, VIII 33981. Mendrisio: Zanetta & Moretti,

impresa costruzioni, XIa 3859. Midde (Fribourg): Dubey, Henri, Ila 2808. Minuslot Asilo Infante, XI 3643. — Società tiratori Unione della Fracela, XI 3607. Mollas Zwicky-Fischer, K., IXa 1600. Moudon: Société d'apiculture de Moudon et environs, II 11395. Münchwilten: Darlehenskasse, VI 6807. Murten: Stauffer, Hans, Mineralwasser, Ila 2635. Nestal: Stucki, Fritz, Dr., Verhörrichter, IXa 1599. Neuchâtel: Bolli, Emma, M<sup>me</sup>, pension, IV 3605. — Castellani, L. H., photo, IV 3609. — Chaussures populaires « Arola » SA., IV 3607. — Editions H. Messelier, IV 488. — Galant, Jean-Jacques, mécanicien, IV 3604. Nyon: Froldevaux, Armand, tabacs et cigares, I 9286. Oberbuehlten: Rudolf von Rohr-Grimm, H., Frau, Robes, Vb 2291. Oberentfelden: Kyburz, Karl, Landwirt, VI 6794. Olten: Berini, Corneio, Vb 2295. — Freisinnig-demokratische Partei des Bezirks Olten, Vb 2290. — Müller-Hauser, Fritz, Vertreter, Vb 2292. — Spavero GmbH, Vb 2288. — Studer, Emil, Furnituren, Vb 2294. Les Ponts-de-Martel: Oberli, Max, Postbeamter, VIII 34098. Porza: Rezzonico, Nino, ing., XIa 3087. Prilly: Pasche, Raymond, II 11407. — Raoux, Ernest, D<sup>r</sup>-médecin, Cery, II 11413. Pully: Dugon, Paul, II 11423. Riekenbach bei Winterthur: Weidmann, Oskar, Zimmerer und Schreiner, VIIIb 3639. Riehen: Im Hof-Schoch, A., Dr., V 17462. — Stump-Ruckstuhl, H., V 17468. Romanshorn: Suter, Alfred, Holzbildhauerel, Drechslerel, IX 9810. Rovito: Zocchetti, Pierino, XIa 3586. Ruppertswil: Wassmer, A., Vertreter, VI 6798. Sâles (Gruyère): Foyer St-Joseph (Hospice parolssal), Ila 2613. St.Gallen: Beeli-Keller, O., IX 9817. — Casati, Eugen, IX 9816. — Dreyer, E., Laboratorium, chemisch-kosmetische Produkte, IX 9814. — Greber, Gottfried, Verkaufsbureau, IX 9809. — Günther, A., IX 9813. — Portmann, W., Möbel und Innenausbau, IX 9823. — Retter, Max, Gartenbau, IX 9820. — Zweifel, U., IX 9785. Schaffhausen: Vetter und Schachl, Architekten, VIIa 2701. Schätz: Bossart, Josef, Handelsmann, VII 10696. Schwanden (Glarus): Tschudy, Kaspar, Transporte, Autogarage, IXa 1597. Sempach-Stadt: Ambühl-Lauber, Familie, Bekleidungsgechäft, VII 10702. Slon: Holzer, Rodolphe, Iic 2839. Stäfa: Brunner, Rudolf, Dir. Dr. med., Spezialarzt für Psychiatrie FMH. « Seeblick-Schlössl », VIII 34084. Suhr: Bircher & Gysi, Malergeschäft, VI 6793. Tavannes: Union romande des sections de la Société suisse des commerçants, IVa 4848. Thayngen: Buchter, Franz, Malerwerkstätte, VIIa 2700. Thun: Bezio, Riccardo, III 16633. Tremona: Consiglio parrochiale, XIa 2467. Trin: Skiklub Trins, X 5020. Unterengstringen: Bühler, Ella, Textilwaren, VIII 34101. Urnäsch: Schiess, Ernst, Wagnerel und Skisportartikel, IX 9829. Uster: Trudel, Edwin, Modellbau, VIII 34090. Vallorbe: Sirisin, Adrien, II 11410. Veltheim (Aargau): Weber, Hans, Kaufmann, VI 6802. Vevey: Association des anciens élèves de primaire supérieure, Iib 2151. — Busenhart Sports, Iib 2381. — S. L. Floreny-Bellevue, SA., pôtérie d'art, Iib 2379. — Viredaz, P., installations sanitaires, Iib 2380. Vinelz: Turnverein,

III 16608. Waldstätt: Ostschweizerischer Armbrustschützenverband, IX 9812. Wangen bei Otten: Blaser, Franz, Textilien, Vb 2293. Wettingen: Koch, Witwe, Milch und Spezerelen, VI 6797. — Müller, Alois, Lagerleiter, VIII 34089. Widnau: Sieber-Knoll, J., Gebäck-Spezialitäten, IX 9825. Wisensdangen: Hess, Walter, Handlung, VIIIb 3637. Wigoltingen: Gremlich, Adolf, Gemeindefeld, VIIe 3165. WII (St. Gallen): University Courses, IX 9828. Willisau: Gislser, Werner, Vertreterungen, VII 10698. Winterthur: Brühlmann & Sohn, J., Mineralwasser und Spirituosen, VIIIb 3633. — Chapuis, Willy, Maschinentechniker, VIIIb 3638. — Früh-Raggenbass, Jac., VIIIb 2765. — Graber, A., Hauptdepot der R. A. de Vigier, Chemische Fabrik, Solothurn, VIIIb 3636. — Hirschmorath, O., VIIIb 3634. — Ulrich-Kunz, Ernst, VIIIb 3641. Wohlen (Aargau): Aargauer Kunstturneritag 1944, VI 4273. — Mäter, Ulrich, Fabrikationsabteilung, VI 6804. Yverdon: SA. Vautler frères & Cie, « Dép. Tabac indigène », II 11416. Zollingen: Maler, Alfred, Torfwerk, Vb 2283. Zollikerberg: Schraner-Kocher, Lorenz, VIII 34091. Wolhusen: Stöckli-Transport-AG., VII 10693. Zürich: Bosshart, Hedwig, Fräulein, VIII 34097. — Bühler, Paul, technische Vertreterungen, VIII 20359. — Clemenz, Erwin, Postgehilfe, VIII 34081. — Decoppet, René W., Dr. med., VIII 34093. — « Dia »-Reklame AG., VIII 11024. — Fischer-Gehring, Albert, VIII 34103. — Fuchs, Eugen, Werkzeuge, VIII 34092. — Gabban & Stangl, Atelier für Grafik und Lithographie, VIII 34085. — Hardmeyer, Ernst, « Rämli-Kontor », VIII 34111. — Heiniger, Rosa, Frau, chemise-blonsen, VIII 34094. — Herzog, Konrad, Schreibmaschinenmechaniker, VIII 34072. — Keller, Hulda Johanna, Korrespondentin, VIII 34095. — Kopp, Walter, alt Sekretär, VIII 10249. — Matthey-Pittler, David, VIII 34088. — Nievergelt, Ernst, stud. oec., VIII 34104. — Peter, Albert, Metalldrückerel und Apparatebau, VIII 34107. — Schmid, Otto, Herrenschnneiderel, VIII 34077. — Schwarzer, Fritz, Erfinder und Konstrukteur, VIII 34079. — Schwyn, Karl, Betriebsorganisationen, VIII 34063. — Setacipa AG., VIII 34120. — Stäubli, Hans, Inkassobureau « Nino », VIII 34108. — Turnverein Altstetten, « Der Altstetter Turner », VIII 7394. — Von Waldkirch, Arnold (Verwaltung Griseserweg 11), VIII 25916. — Weber, Paul, Goldschmied, VIII 34096. — Weber-Müller, Emil, VIII 34070. — Wolf, Niklaus, mechanische Schreinerel, VIII 34082. Zurzach: Aargauische Frauenliga zur Bekämpfung der Tuberkulose, Bezirk Zurzach, VII 6795. Zweisimmen: Schweizerische Grütli-Krankenkasse, Sektion Zweisimmen, III 16623. Schaan (Liechtenstein): Gemeindekasse Schaan, IX 9824.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**NEU!**  
**Sammlung vereinheitlichter Prospekte**  
(Schweizer Industrie- und Gewerbe-Katalog)  
Die erste allgemeine Prospektsammlung aller Gebiete aus Industrie und Wirtschaft (Lose-Blätter-System). Neue Prospekte werden laufend nachgeliefert, überholte annulliert, auf Wunsch übernimmt der Verlag sogar auch noch die regelmässige Ein- und Nachordnung der Katalogblätter. Vorzügliche Erfassung der gesamten Materie in fünf verschiedenen Registern. Das Werk bleibt somit stets à jour.  
Kein neues Adressbuch, sondern eine planmässig organisierte Sammlung vereinheitlichter Einzelprospekte, welche fortlaufend speziell für diesen Katalog redigiert und gedruckt werden. Genaue Beschreibungen mit Listen, Tabellen, Abbildungen usw. vermitteln sofort alle gewünschten Auskünfte über einen gesuchten Artikel. Der S. I. K. ist zugleich eine aufschlussreiche illustrierte Warenkunde über sämtliche Branchen.

**Vorläufiges Programm:**

Bureau und Geschäft	Sanitär	Feldmechanik
Graphik	Gas	Metallindustrie
Papier	Luftschutz	Holzindustrie
Werbung	Zeit und Ruf	Farben und Lacke
Handel	Elektrizität	Chemische Industrie
Finanz	Allgemein	Texil- und Lederindustrie
Rechtswesen	Beleuchtung	Nahrungs- und Genussmittel
Landwirtschaft	Motoren und Apparatebau	Verpackung
Forstwesen	Sondergebiete	Transportmittel
Tiefbau	Hochfrequenzen usw.	Möbel und Wohnbedarf
Hochbau	Mass und Gewicht	Hauswirtschaft
Ausbau	Technischer Industriebedarf	Diverses
Wärme und Kälte	Werkzeuge	

**Bezugsbedingungen:**

Die Prospekte werden gratis zur Verfügung gestellt. Lediglich Sammelmappe und Register sind zu bezahlen, sowie jeweils auf Jahresende ein einmaliger kleiner Organisations-Unkostenbeitrag von ca. Fr. —.01 pro neu geliefertes Blatt.

Gutscheine An den Technischen Verlag GmbH., Paradeplatz 3, Zürich  
Senden Sie den Industrie- und Gewerbe-Katalog unverbindlich und kostenlos zur Ansicht. Bei Nichtbehalt wird er innert 5 Tagen wieder retourniert, ohne jede weitere Verpflichtung.  
Adresse: (bitte Branche angeben!)  
Wünschen Sie eventuell Offerte für Beteiligung am Katalog mit einem eigenen Prospekt? Ja — nein.

Schweizer Kaufmann, 37jährig, in ungekündigter, verantwortungsvoller Stellung der Industrie, sucht die  
**Geschäftsleitung (Direktion)**  
eines gesunden, entwicklungs-fähigen Handels- oder Industriebetriebes zu übernehmen.  
**Ich biete:** Erstklassige allgemeine und kaufmännische Bildung, zuverlässigen Charakter, rätigen Arbeitswillen, Initiative u. gesunden Optimismus bei seriöser Geschäftsauffassung, Verhandlungsgewandtheit, langjährige Auslandspraxis, erprobtes Organisations- und Verkaufstalent, gründliche Kenntnisse im Exportwesen, Erfahrung in Personalfragen, Administration u. Finanzverwaltung. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch.  
**Ich verlange:** Anfangsgehalt Fr. 18.000 p. a. und Anteil am Reingewinn. Nach Einarbeitung Beteiligung mit 100—200 Mille erwünscht.  
Persönliche vertrauliche Fühlungnahme durch Chiffre OFA 2746 Z Orell Füssli-Annonceo, Zürich, Zürcherhof. (OFA 22365 Z)

Zürich, den 6. Juli 1944.  
**DANKSAGUNG**  
Für die grosse Anteilnahme beim Hinschied unseres Direktors und Verwaltungsrates  
**Herrn**  
**Ingenieur Max Fiedler**  
sprechen wir unseren wärmsten Dank aus.  
**AG. SKF - Kugellager**

**Société électrique Vevey-Montreux, à Clarens**  
Remboursement de l'emprunt 3 1/2 %, de 1896, de 2500 000 fr.  
Les porteurs d'obligations sont informés que la Société électrique Vevey-Montreux, faisant usage de la faculté que lui accorde l'article 3 de la convention du 23 septembre 1896 régissant les conditions du dit emprunt, dénonce les obligations encore en cours pour leur remboursement à l'échéance du 31 octobre 1944, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. L 199  
**SOCIÉTÉ ÉLECTRIQUE VEVEY-MONTREUX,**  
le président: Lucien Chessex.  
le secrétaire: Louis Mercanton.

**Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**  
**Baden**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
Freitag den 14. Juli 1944, vormittags 10 Uhr 30, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Baden  
**Verhandlungsgegenstände:**

- Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1943/44.
  - Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1944.
  - Entlastung der Verwaltung.
  - Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
  - Wahlen in den Verwaltungsrat.
  - Wahl der Kontrollstelle.
- Stimmkarten für die Aktien Serie A werden bis nach mit Dienstag den 11. Juli 1944 gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitz der Gesellschaft bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich bei den Herren Pictet & Cie. in Gené durch diese Depotstellen verabfolgt.  
Z 371  
Die Stimmkarten der Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitz, in Baden, auf Verlangen der Herren Namenaktionäre bis und mit Dienstag den 11. Juli 1944 ausgegeben.  
Als stimmberechtigt gilt, wer am 29. Juni 1944 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 29. Juni bis 14. Juli 1944, d. h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, bleiben die Uebertragungen von Namenaktien sistiert.  
Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle stehen vom 1. Juli 1944 an bei uns zur Einsicht offen und werden den Herren Aktionären auf Wunsch zugesandt.  
Baden, den 29. Juni 1944.  
**DER VERWALTUNGSRAT.**

Zürich-Oerlikon, den 5. Juli 1944.  
Baumackerstrasse 40/42.

**TODESANZEIGE**

Tiefbewegt geben wir Kenntnis vom plötzlichen Hinschied unseres sehr verehrten Mitinhabers und Seniorchefs

**Johann Gietz-Buschor**  
Fabrikant

In unermüdlicher Treue hat der Verstorbene während 50 Jahren seine ganze Arbeitskraft unserem Unternehmen gewidmet und ist in treuer Pflichterfüllung bis zum letzten Moment demselben vorstanden.

Wir werden seiner stets ehrend gedenken.

**Joh. Gietz & Co.**  
Maschinenfabrik f. d. graph. Gewerbe

Beisetzung: Samstag 8. Juli 1944, vormittags 10. Uhr, im Friedhof Nordheim.

**GEBR. BOEHLER & CO., Aktiengesellschaft**  
Zürich

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre auf Montag den 24. Juli 1944, 11 Uhr 30, am Sitze der Gesellschaft in Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1943, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Allfälliges.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können bis zum 22. Juli 1944 mittags an den Wertschriftenschaltern der Sitze und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind bis zum Tage der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft in Zürich zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 7. Juli 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

**Société des tramways lausannois**

Ensuite de tirage au sort effectué le 5 juillet 1944, les obligations TL, dont les numéros sont indiqués ci-après ont été approuvées au remboursement, pour le 1<sup>er</sup> novembre 1944:

EMPRUNT 1902 4% 2 000 000 fr., 80 titres												
n°	23	56	158	170	228	234	319	393	433	495	515	591
	609	646	750	753	857	859	920	952	1084	1124	1179	1189
	1214	1260	1314	1361	1412	1434	1504	1509	1625	1661	1712	1760
	1834	1864	1930	1979	2042	2094	2174	2247	2267	2347	2355	2404
	2422	2515	2575	2617	2662	2764	2774	2847	2874	2916	2983	3000
	3010	3034	3188	3183	3208	3245	3290	3331	3350	3467	3584	3610
	3622	3706	3746	3868	3855	3951	3972	3980				

EMPRUNT 1906 4% 500 000 fr., 20 titres												
n°	4078	4080	4168	4173	4204	4208	4351	4394	4449	4461	4530	4585
	4626	4692	4784	4796	4809	4890	4949	4995				

EMPRUNT 1910 4% 2 000 000 fr., 92 titres												
n°	5040	5077	5114	5142	5223	5231	5270	5343	5355	5416	5442	5571
	5579	5609	5633	5685	5743	5901	5979	5765	5786	5878	5896	6025
	6029	6116	6148	6220	6284	6301	6321	6334	6420	6448	6512	6568
	6585	6639	6664	6737	6787	6835	6886	6951	6954	6984	7031	7046
	7078	7112	7169	7266	7328	7369	7438	7470	7541	7599	7605	7627
	7699	7732	7855	7857	7859	7862	7901	7933	7977	8072	8078	8114
	8115	8167	8250	8256	8293	8355	8405	8481	8511	8560	8561	8658
	8715	8718	8769	8800	8804	8816	8877	8928				

EMPRUNT 1910 3% 250 000 fr., 8 titres												
n°	15	163	191	267	280	350	455	510				

Tous ces titres doivent être présentés à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne, ou dans ses agences, à la date mentionnée ci-dessus, à partir de laquelle ils cesseront de porter intérêt.

Les obligations suivantes sorties aux tirages au sort antérieurs n'ont pas encore été encaissées à ce jour:

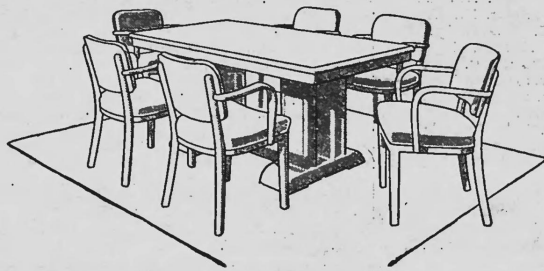
Emprunt 1902 4%: n° 3063, remboursable le 1 <sup>er</sup> novembre 1940.	} remboursables le 1 <sup>er</sup> novembre 1943.
Emprunt 1902 4%: n° 1069 1640 3443 3597 3864	
Emprunt 1906 4%: n° 4754 4806	
Emprunt 1910 4%: n° 5244 5622 5910 8274	

L 200 LA DIRECTION.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**

Basel Zürich Genf Lausanne

St.-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 66 Rue du Mont-Blanc 8 Grand-Chêne 1



**Tische für Konferenz- und Sitzungszimmer**

In formschöner, repräsentativer und zugleich praktischer Ausführung. Eiche und Nussbaum. Dazu passende

**Fauteuils und Stühle**

Nach anatomischen Gesetzen gebaut, verhindern unsere Stühle eine vorzeitige Ermüdung. Grösse Auswahl.

Besuchen Sie unsere Ausstellungsräume am Münsterhof oder verlangen Sie Katalogblatt E durch Telefon 34680



**Magaziner oder Portier**

Ich bin 32 Jahre alt und wünsche schon heute, bevor der Krieg zu Ende ist, vom Staatsbetrieb in die Privatindustrie überzuwechseln. Ich suche gut bezahlte Stelle als

**BRIEFORDNER CLASSEURS BERNINA**  
FABRIKATION UND DIREKTER VERKAUF  
FABRICATION ET VENTE DIRECTE  
**BUREAU A.G. BASEL** TEL. 2 00 86  
POSTFACH BASEL 2

Lukrativer Artikel könnte tüchtigen

**Vertreter**

zum kommissionsweisen Verkauf mitgegeben werden zur Einführung in Lebensmittelgeschäften, Drogerien und in der Hotellerie. Z 385

Offerten unter Chiffre Ve 10095 Z an Publicitas Zürich.

**Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Art. 582 u. ff ZGB. u. 12 des Dékretes vom 18. Dezember 1911)

Erblasser: Herrn

**Stotzer Gotthold Hugo Kurt**

von Büren a. d. A., geboren 1908, gewesener Apotheker, wohnhaft gewesen Altenbergstrasse 88, in BERN, verstorben am 18. Juni 1944.

Engabefrist bis und mit 3. August 1944:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II in Bern,
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar W. Reinhard, Marktgasse 32, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Massaverwalter: Herr Harald Gelsler, Kaufmann, Humboldtstrasse 27, in Bern. 397

Bern, den 28. Juni 1944. Der Beauftragte: W. Reinhard, Notar.

**LA RÉSIDENCE**

Florissant 11 GENÈVE  
Telephon 413 88 (8 Linien)  
**HOTEL - RESTAURANT - BAR**  
Grosse und kleine Empfangszimmer  
160 Betten 50 Baderzimmer  
Telephon in allen Zimmern  
2 Tennis Autopark  
Familien-Arrangements  
X 59 G. E. Lussy, Dir.



Tabliers pour l'industrie et les métiers.



Fabrique de sacs Berne

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(7<sup>e</sup> édition)

Les divers textes y relatifs ont été réunis en une brochure de 46 pages. Elle peut être commandée contre versement préalable de 90 ct. (port compris) à notre compte de chèques postaux III 5600 - Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer ces commandes à part.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

